



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

D. JAIME VELÁZQUEZ VIOQUE, Secretario del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en uso de las competencias que le otorga el artículo 40 del Reglamento de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, aprobado por Real Decreto 1994/1996, de 6 de septiembre,

CERTIFICA:

Que en la Sesión nº 29/04 del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones celebrada el día 22 de julio de 2004, se ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Por el cual, en relación con el Expediente MTZ 2003/1294, se aprueba la siguiente

RESOLUCIÓN SOBRE LA VERIFICACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA CONTABILIDAD DE COSTES PRESENTADOS POR VODAFONE ESPAÑA, S.A. REFERIDOS AL EJERCICIO CORRESPONDIENTE AL PERIODO 1 DE ABRIL DE 2002 A 31 DE MARZO DE 2003.

I. ANTECEDENTES

Primero.- En su sesión del 15 de julio de 1999, el Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (en adelante, CMT) aprobó los Principios, Criterios y Condiciones para el desarrollo del sistema de Contabilidad de Costes de Telefónica de España, S.A.U. (en adelante, Telefónica).

La posterior declaración de otros operadores como dominantes y la consiguiente obligación impuesta a los mismos de presentar ante esta Comisión un Sistema de Contabilidad de Costes, dio lugar a la Resolución de la CMT de 27 de julio de 2000 en la que se acordó declarar aplicables a los operadores declarados dominantes en ese momento o que en el futuro pudieran serlo y que estuvieran obligados a llevar un sistema de contabilidad de costes, los Principios, Criterios y Condiciones aprobados por Resolución de 15 de julio de 1999.

Segundo.- Por Resolución de 27 de julio de 2000, la CMT declaró a Vodafone España S.A. (en adelante Vodafone), dominante en el mercado nacional del servicio de interconexión y en el mercado de telefonía móvil, por lo que, conforme a lo dispuesto en la Resolución de fecha 27 de julio de 2000 antes citada, le son



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

de aplicación los principios contables recogidos en el anexo a la Resolución de la CMT del 15 de julio de 1999.

Tercero.- Mediante el Acuerdo del Consejo de la CMT de 4 de octubre de 2001, se mantuvo la declaración de dominancia en el mercado de telefonía móvil y se declaró la dominancia en el mercado nacional de servicios de interconexión a Vodafone, manifestando que le continuaban siendo de aplicación las disposiciones previstas en la legislación sectorial de telecomunicaciones para los operadores que tienen el carácter de dominante.

Cuarto.- Por Resolución de 16 de mayo de 2002, el Consejo de la CMT aprobó la Propuesta de Sistema de Contabilidad de Costes de Vodafone, de acuerdo con los Principios anteriormente aludidos, para su inmediata implantación y aplicación.

Quinto.- El 18 de julio de 2002, la CMT aprobó la tasa anual de retorno para el cómputo de los costes de capital en la Contabilidad de Costes de Vodafone de los ejercicios 2000, 2001 y 2002. Concretamente, se aprobó una tasa de retorno del 18%, fundamentada en la metodología WACC (Weighted Average Cost of Capital) propuesta por la Operadora.

Sexto.- El mismo 18 de julio de 2002, la CMT resolvió sobre la propuesta de Vodafone de tipos de amortización a aplicar en la Contabilidad de costes de los ejercicios 2000 y 2001, bajo el estándar de Costes Corrientes.

Séptimo.- Mediante el acuerdo del Consejo de la CMT el 5 de septiembre de 2002, se mantuvo la declaración de dominancia en el mercado de telefonía móvil y en el mercado de servicios de interconexión a Vodafone, declarando que le continuaban siendo de aplicación las disposiciones previstas en la legislación sectorial de telecomunicaciones para los operadores que tienen el carácter de dominante.

Octavo.- El 31 de julio de 2003, de acuerdo con la Disposición adicional duodécima de la Ley 11/1998, de 24 de abril, General de Telecomunicaciones (en adelante, LGTel), Vodafone presentó a la CMT los resultados de la Contabilidad de Costes de Vodafone para los ejercicios 2002 (de 1 de abril del año 2001 a 31 de marzo del año 2002) y 2003 (de 1 de abril del año 2002 a 31 de marzo del año 2003) en el estándar de costes históricos totalmente distribuidos, y en el estándar de costes corrientes totalmente distribuidos, el manual interno de contabilidad de costes adaptado a las modificaciones de la Resolución de 26 de junio de 2003 y el Informe final de auditoría de costes de Vodafone realizado por Deloitte & Touche S.A. (en adelante, Deloitte).

Noveno.- Con fecha 4 de febrero de 2004 (BOE 17 de abril de 2004), la CMT adjudicó a la empresa Ernst & Young, S.L. (en adelante, E&Y) el concurso convocado para realizar la auditoría externa de aspectos específicos de la



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Contabilidad de Costes de Vodafone correspondiente al ejercicio acabado el 31 de marzo de 2003, conforme a lo previsto en los Principios aprobados el 15 de julio de 1999.

Con fecha 24 de junio de 2004, tuvo entrada en el Registro General de esta Comisión, el Informe final de auditoría de E&Y.

Décimo.- Mediante escrito del Secretario de esta Comisión de 25 de junio de 2004, se comunicó a Vodafone el inicio del presente procedimiento para la verificación de los resultados de la Contabilidad de Costes presentada por la operadora el 31 de julio de 2003 referidos a los ejercicios sociales correspondientes a los períodos 1 de abril de 2001 a 31 de marzo de 2002 y 1 de abril de 2002 a 31 de marzo de 2003.

Adjuntándose al citado escrito, se remitió a Vodafone el Informe de auditoría emitido por E&Y para que aquélla efectuase las alegaciones que estimara oportunas en el plazo de diez días, de conformidad con el artículo 76.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (en adelante, LRJPAC).

Con fecha 7 de julio de 2004, tuvo entrada en esta Comisión escrito de Vodafone mediante el que efectúa las alegaciones al Informe elaborado por E&Y.

El mismo 7 de julio de 2004 se remitió a Vodafone un Anexo al Informe de auditoría proporcionado por E&Y con fecha 2 de julio, con el objeto de desarrollar el contenido de determinados apartados del Informe de fecha de 25 de junio; abriéndose un segundo plazo de diez días a Vodafone para que pudiese efectuar las alegaciones que considerase oportunas.

Undécimo.- Con fecha de 15 de julio de 2004, tuvo entrada en el Registro de esta Comisión el escrito mediante el cual, Vodafone presenta las alegaciones al Anexo del Informe elaborado por E&Y.

II. HABILITACIÓN COMPETENCIAL DE LA COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES.

El Real Decreto Ley 7/2000, de 23 de junio, estableció que los operadores de telefonía móvil automática que tuvieran la condición de dominantes en el mercado nacional de interconexión, deberían presentar a los Ministerios de Economía, de Ciencia y Tecnología y a la CMT, antes del 31 de julio de cada año, los resultados del sistema de contabilidad de costes del último ejercicio cerrado y del inmediatamente anterior. Por su parte, la Disposición Transitoria Séptima de la LGTel establece que los operadores de telefonía móvil automática que tengan la condición de operadores con poder significativo en el mercado nacional de acceso



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

e interconexión deben presentar a los Ministerios de Economía y de Ciencia y Tecnología [actualmente, Industria, Turismo y Comercio] y a la CMT, antes del 31 de julio de cada año, los estados de costes del último ejercicio cerrado y del inmediatamente anterior.

Por otra parte, el artículo 13.2 del Reglamento de Interconexión establece que la contabilidad de costes que deberá presentar el operador obligado habrá de ser sometida a auditoría externa bajo la supervisión de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones. Por su parte, el artículo 14.6 del citado precepto reglamentario determina que la CMT hará una declaración anual sobre cumplimiento de los criterios de costes por los operadores obligados y, asimismo, pondrá a disposición de las partes interesadas, previa solicitud de éstas, una descripción de los sistemas de contabilidad de costes aprobados y la información sobre los costes de cada ejercicio, presentada por los operadores obligados con un grado de agregación tal que permita conocer la relación entre los precios de interconexión ofertados y sus costes asociados y que sea compatible con la confidencialidad de la estrategia comercial.

A tales efectos, ha de significarse que con fecha 4 de octubre de 2001, 5 de septiembre de 2002 y 11 de septiembre de 2003, esta Comisión declaró a Vodafone España, S.A. (en adelante, Vodafone) operador dominante en el mercado nacional de interconexión. Como consecuencia de la citada declaración de dominancia, y en virtud de lo dispuesto en la Disposición Transitoria Primera de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones (en adelante, LGTel), Vodafone debe cumplir las obligaciones derivadas del Real Decreto 1651/1998, de 24 de julio, por el que se aprueba el Reglamento por el que se desarrolla el Título II de la Ley 11/1998, de 24 de abril, General de Telecomunicaciones, en lo relativo a la interconexión y al acceso a las redes públicas y a la numeración (en adelante, Reglamento de Interconexión), entre las que figura la presentación de una Contabilidad de Costes (Artículo 9, apartados 1, 6 y 7).

Vodafone presentó a esta Comisión, con fecha 31 de julio de 2003, los resultados de la Contabilidad de Costes en los estándares de costes corrientes e históricos de los ejercicios 2002 (de 1 de abril de 2001 a 31 de marzo de 2002) y 2003 (de 1 de abril de 2002 a 31 de marzo de 2003), el manual interno de contabilidad de costes adaptado a las modificaciones de la Resolución de 26 de junio de 2003 y el Informe final de auditoría de costes de Vodafone realizado por Deloitte & Touche, S.A.

El presente Acuerdo de Resolución se completa con el Anexo Confidencial:

- Informe de auditoría contratado por la CMT y realizado por E&Y.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

III. RESULTADOS DE COSTES Y MÁRGENES APORTADOS POR VODAFONE Y SEPARACIÓN DE CUENTAS.

De acuerdo con el apartado 8 denominado “*Actividades (servicios) objeto de segregación obligatoria*” de los Principios de Contabilidad de costes aprobados el 15 de julio de 1999 por esta Comisión - y cuya aplicación afecta a Vodafone en virtud de Resolución de la CMT de 27 de julio de 2000, el Sistema de Contabilidad de Costes del operador obligado debe respetar la subdivisión de los grupos de actividades referidos en el artículo 15.3 del Reglamento de Interconexión.

Concretamente, el artículo 15 del Reglamento de Interconexión, titulado “*Separación de cuentas*”, especifica en su apartado tercero que

“Sin perjuicio de un mayor grado de segmentación de las actividades, derivado de otras normas reguladoras de los servicios o de la conveniencia del operador obligado, a los efectos de asegurar los objetivos del apartado anterior y, en especial, de cumplir con el principio de transparencia en la fijación de los precios de interconexión, deberán considerarse, como mínimo, los siguientes segmentos de actividad:

- a) Servicios de acceso.*
- b) Servicios de interconexión.*
- c) Servicios obligatorios y servicio universal.*
- d) Servicios no obligatorios.*
- e) Otras actividades.”*

Conforme con lo anterior, en su Resolución de 16 de mayo de 2002 por la que se aprueba el Sistema de Contabilidad de Costes de Vodafone, la CMT determinó el desglose de servicios y actividades replicado a continuación, concretando de este modo los servicios mínimos objeto de desagregación. Únicamente se especifica a continuación el nivel de desglose de cada cuenta considerado relevante a este efecto, aunque no sea exhaustivo:

Servicios de acceso

- Acceso indirecto.

Servicios de interconexión

- Terminación de voz
- Terminación SMS
- Tráfico saliente revertido



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- Tránsito

Servicios obligatorios

- Tráfico voz *off-net* (tráfico saliente)
 - Nacional – a redes móviles
 - Voz
 - Datos
 - Nacional – a redes fijas
 - Voz
 - Datos
 - Internacional
 - Voz
- Tráfico SMS *off-net* (tráfico saliente)
 - SMS off-net
- Tráfico voz *on-net* (tráfico interno en la red)
 - Voz
 - Datos
- Tráfico SMS *on-net* (tráfico interno en la red)
- Itinerancia transfronteriza voz
 - Itinerancia transfronteriza voz – OUT
 - Itinerancia transfronteriza voz – IN
- Itinerancia transfronteriza SMS
- Itinerancia nacional voz
- Itinerancia nacional SMS
 - Itinerancia nacional SMS



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- UMTS

Servicios no obligatorios

- Acceso directo
- Internet y fijo
- Mobile Internet
- GPRS

Otras actividades

- Otras actividades
- TREI

Costes por servicios

- Costes no imputables al estándar en la fase de “Costes por servicios”.

En adelante se detallan los resultados de Contabilidad de Costes presentados por Vodafone para las agrupaciones de cuentas que aparecen en la relación anterior.

En concreto, en las tablas siguientes, se reproducen los ingresos, costes y márgenes obtenidos por Vodafone, tras su aplicación del Sistema de Costes, para los servicios agregados por agrupaciones máximas para los ejercicios 2002 y 2003, respectivamente, conforme a los estándares de “costes históricos” y de “costes corrientes”.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

CUENTA DE MÁRGENES PRESENTADAS POR VODAFONE (COSTES HISTÓRICOS)

[CONFIDENCIAL]

CUENTA DE MÁRGENES PRESENTADAS POR VODAFONE (COSTES CORRIENTES)

[CONFIDENCIAL]



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

III.1. Análisis de los resultados presentados por Vodafone para el ejercicio 2003 respecto de los resultados presentados el ejercicio 2002.

Como se observa en el cuadro anterior, en el estándar de costes corrientes el **margen total** de resultados del ejercicio 2003, que alcanza un importe de [CONFIDENCIAL] de euros, ha aumentado en un [CONFIDENCIAL] respecto de los [CONFIDENCIAL] de euros del ejercicio 2002.

Los **Servicios de interconexión** alcanzan un margen inferior al obtenido en el ejercicio 2002. Los costes totales de estos servicios pasan de [CONFIDENCIAL] de euros en 2002 a [CONFIDENCIAL] de euros, lo que representa un aumento del [CONFIDENCIAL] de los costes.

Los **Servicios obligatorios** tienen un margen [CONFIDENCIAL] en el año 2002 de [CONFIDENCIAL] euros y un margen [CONFIDENCIAL] de [CONFIDENCIAL] de euros en el 2003. Ello es principalmente debido al mayor aumento de los ingresos, ya que los costes únicamente aumentan de [CONFIDENCIAL] de euros a [CONFIDENCIAL] de euros, lo que representa un incremento de un [CONFIDENCIAL], frente al [CONFIDENCIAL] de aumento de los ingresos.

El total de los ingresos por **Servicios no obligatorios** asciende a un importe de [CONFIDENCIAL] euros en el año 2003 mientras que en el año 2002 era de [CONFIDENCIAL] de euros, es decir, se observa un descenso del [CONFIDENCIAL].

Los servicios por **Otras actividades** no son objeto de regulación sectorial específica.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

IV. INFORMES DE AUDITORÍA.

IV.1. Observaciones de la auditoría encargada por Vodafone

Deloitte ha revisado el contenido de la información preparada por Vodafone, por encargo de ésta, bajo el estándar de costes históricos y corrientes para el ejercicio 2003. La revisión de la contabilidad realizada por Deloitte, de acuerdo a la información señalada por los propios auditores en su Informe de auditoría, no constituye una auditoría de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas. Los procedimientos acordados son:

FASE DE TRABAJO I: REVISIÓN INVENTARIO DE PLANTA

- Revisión de procedimientos sobre la existencia, valoración y clasificación del Inmovilizado según figura en la Contabilidad Financiera.

FASE DE TRABAJO II: REVISIÓN DE LAS FASES DE ASIGNACIÓN DE COSTES E INGRESOS

- Análisis del cumplimiento de los Principios, Criterios y Condiciones aplicados en el Sistema de Contabilidad de Costes.
- Revisión de la implantación y aplicación de las modificaciones indicadas por la CMT en la sanción del Sistema.

FASE DE TRABAJO III: REVISIÓN DE LOS INFORMES NUMÉRICOS DE COSTES E INGRESOS (HISTÓRICOS Y CORRIENTES)

- Revisión del cuadro de ingresos y gastos de la Contabilidad Financiera con los que se desprenden de la Contabilidad Analítica.
- Comprobación de que los datos numéricos incluidos en el informe presentado por la Sociedad a la CMT coinciden con los datos generados por el Sistema de Contabilidad de Costes.
- Comprobación de que los datos numéricos correspondientes al último ejercicio incluidos en el informe presentado por la Sociedad a la CMT son consistentes con la información presentada en el ejercicio anterior, o revisión, en su caso, de las modificaciones realizadas sobre los datos numéricos o criterios de asignación correspondientes al último ejercicio incluidos en el informe presentado por la Sociedad a la CMT, en relación con la información presentada en el ejercicio anterior.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

De todo ello el Informe de Deloitte concluye lo siguiente:

FASE DE TRABAJO I: REVISIÓN DEL INVENTARIO DE PLANTA

Pone de manifiesto los siguientes puntos:

1. Exceso de provisión por facturas pendientes de recibir por certificaciones del proveedor en las obras de remodelación del edificio de Castellana Norte. Como quiera que se encuentra registrado como inmovilizado en curso y por tanto, no se amortiza, no tendría impacto a efectos del cálculo de la amortización del inmovilizado, si bien lo tendría a la hora de calcular los costes de capital a efectos de su cómputo como costes calculados. El impacto de dicha incidencia no se ha calculado por entenderse de relevancia no significativa.
2. Adicionalmente se han detectado otras incidencias que pudieran tener su origen en la nueva aplicación de activos fijos implementada este ejercicio por la Operadora y que ya ha iniciado los correspondientes procedimientos para la identificación y subsanación de los mismos. Fundamentalmente se trata de la incorrecta asignación de elementos de red en su categoría correspondiente. Se considera que el efecto de estos errores no es significativo.

FASE DE TRABAJO II: REVISIÓN DE LAS FASES DE ASIGNACIÓN DE COSTES E INGRESOS.

Pone de manifiesto los siguientes puntos:

1. Dentro de la fase de determinación de Costes Reflejados, la Sociedad ha imputado a la cuenta de Gastos de Personal del Grupo Vodafone costes de proyectos de desarrollo de productos facturados por compañías del Grupo Vodafone, costes de uso de la marca Vodafone y costes de “management fees” facturados por compañías del Grupo Vodafone, que tienen impacto y cuyo concepto podría no ser directamente identificable como gastos de personal.

Asimismo, esos gastos han sido imputados en la fase posterior a la actividad de Servicios Generales. Entiende Deloitte que las dos primeras categorías podrían asociarse a la actividad de Marketing y por tanto, imputarse dentro de las diferentes categorías de estos gastos.

2. Según la modificación número 4.6 incluida en la Resolución de la CMT del 16 de mayo de 2002 en relación con la presentación del sistema en los estándares de costes históricos y de costes corrientes, la CMT establece lo siguiente: *“la CMT reconoce que por el momento, y por lo que a la valoración de los activos y a la aplicación de criterios de optimización y eficiencia en la red se refiere, la utilización del estándar de costes históricos o corrientes*



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

produce los mismos resultados. Por ello, a título excepcional para el último ejercicio, la CMT no se opone a la valoración de los activos a costes históricos en los dos estándares. Independientemente de esa decisión, la valoración de los activos a costes corrientes o la presentación de otro tipo de modelo de costes como el de Costes incrementales a largo plazo se podrá requerir en un futuro". La Sociedad ha interpretado que para los datos presentados a 31 de julio de 2003 no es aplicable el citado requerimiento de la CMT y en el estándar de costes corrientes, ha realizado la valoración de los activos a costes históricos.

3. Existen otros aspectos que aunque no constituyen incumplimientos de lo establecido en el Sistema de Contabilidad de Costes aprobado por la CMT, sin embargo el auditor pone de manifiesto:

- En la Resolución de 16 de mayo de 2002 de esta Comisión por la que se aprueba el Sistema de Contabilidad de Costes de Vodafone, se pide a Vodafone que *"utilice para el reparto de los Costes Directos de Materiales un criterio de reparto compuesto"*, que sería el de "Ingresos por servicios" ponderado por un factor que refleje la naturaleza de cada servicio. En la Resolución de 26 de junio de 2003, se requería a Vodafone la propuesta de otro criterio. La Sociedad ha propuesto un criterio compuesto que tiene como resultado la asignación de los costes directos de materiales a los servicios minoristas en mayor medida que a los servicios de interconexión.

Del mismo modo, los Ingresos Reflejados de Materiales se han asignado a servicios utilizando el mismo criterio de reparto de forma que los resultados sean comparativos.

- En la Resolución de 26 de junio de 2003, se indicaba a Vodafone que debía proponer un nuevo criterio para el reparto de los centros de actividad de Ventas, Coste Directo de Comisiones y Compras y Logística. La Sociedad ha propuesto el mismo criterio utilizado para la asignación del Coste Directo de Materiales comentado en el apartado anterior, por lo que le son aplicables los mismos comentarios.
- Las cuentas de aplicación de la provisión por insolvencias figuran en la cuenta de Ingresos Extraordinarios imputándose íntegramente al servicio "Otras actividades", al no constituir un ingreso real considera Deloitte que debería minorar la cuenta de Gastos Extraordinarios para que su reparto a servicios fuera consistente con el de la cuenta de Dotación a la Provisión de Insolvencias y la cuenta de Pérdidas por créditos comerciales incobrables.
- Vodafone ha utilizado estadísticas de tráfico de diversos días de 2001 para el cálculo de la Tabla de Índices de Enrutamiento por la que se asignan los



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

costes por centros de actividad a los servicios y, al no conservarse documentación soporte de las mismas, no se ha podido comprobar su validez.

- La cuenta de “Aplicación de la Provisión de existencias” figura en la cuenta de “Ingresos de Terminales”, la cual se imputa a servicios con el mismo criterio que la cuenta de “Coste de Terminales”. A juicio del auditor debería imputarse minorando la cuenta de “Coste de Terminales” y estima que se produce una sobrevaloración de los costes de los servicios de Interconexión, si bien el efecto en el margen unitario es nulo al estar imputado como un ingreso a los mismos servicios.
 - Los costes del centro de actividad “Coste Directo de Roaming”, han sido imputados, en función de los ingresos, a “Itinerancia Transfronteriza Voz-out Duración” y a “Itinerancia Transfronteriza SMS”, dado que este último recoge tanto ingresos de itinerancia transfronteriza “in” como “out”, el criterio de reparto utilizado resulta en una imputación no directamente proporcional con los costes directos de roaming al producto técnico de “Itinerancia Transfronteriza SMS”.
4. Adicionalmente existen ciertos aspectos, que Deloitte considera menos significativos por su cuantía, y sobre los cuales deja constancia en su informe relacionados principalmente con diferencias entre los criterios para imputar los costes y lo que, a este respecto, se indica en el MICC o en el Sistema.

FASE DE TRABAJO III: REVISIÓN DE LOS INFORMES NUMÉRICOS DE COSTES E INGRESOS (HISTÓRICOS Y CORRIENTES).

El auditor indica que los informes numéricos presentados por Vodafone a la CMT coinciden con los datos generados por el sistema de Contabilidad de Costes de la Operadora. No se han puesto de manifiesto aspectos significativos dignos de mención.

IV.2. Observaciones y recomendaciones de la auditoría encargada por la CMT.

La empresa E&Y, por encargo de la CMT, ha realizado su correspondiente Informe de auditoría de ciertos aspectos específicos del Sistema de Contabilidad de Costes de Vodafone, para el ejercicio anual terminado el 31 de marzo de 2003, respecto de los principios aprobados por la CMT en la Resolución de 15 de julio de 1999.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

IV.2.1.Modificaciones requeridas por la CMT que han sido correctamente realizadas por Vodafone.

Se enumeran a continuación las modificaciones requeridas por la CMT en la Resolución de 26 de junio de 2003 que han sido correctamente realizadas por Vodafone. Entre paréntesis se hace referencia al capítulo donde se solicita la modificación en la mencionada Resolución.

1. Metodología del cálculo de las tablas de enrutamiento de MSC-BSC link y “prepaid platform” [V.3]
2. Modificación del Informe técnico de red [V.5]
3. Desagregación de grupos de inmovilizado [V.6]
4. Obligaciones tributarias [V.9]
5. Concesiones administrativas [V.13]
6. Reparto de costes entre establecimiento y tráfico para VMS [V.14]
7. Gastos financieros, Extraordinarios y Planificación y dirección [V.15]
8. Personal ajeno [V.16]
9. Inmovilizado [V.18]
10. Personal propio [V.20]
11. Personal ajeno [V.21]
12. Porcentajes de asignación [V.22]
13. Diferencias entre costes históricos y corrientes [V.31]
14. Descuadre en el estándar de históricos y corrientes en el 2002 [V.32]
15. Errores en los códigos [V.33]
16. Costes directos de interconexión [V.34]

IV.2.2.Modificaciones requeridas por la CMT que no se han implementado o cuya implementación está cuestionada por E&Y.

1. Coste directo de materiales, ventas, coste directo de comisiones, compras y logística [V.2,10,11 y 12]



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Vodafone tenía que proponer un nuevo criterio de reparto para estos costes con el objetivo de imputar menos costes a los servicios mayoristas en detrimento de los servicios de cliente final.

En este sentido, propone como criterio de reparto de estos costes los ingresos de cada uno de los servicios ponderados por un factor que refleje la naturaleza del servicio donde el ponderador son las llamadas de interconexión con respecto al resto de llamadas e igualmente para los mensajes.

E&Y considera que si bien se están imputando con este criterio menos costes a los servicios de interconexión con respecto a los de cliente final, no considera causal utilizar como factor de ponderación el establecimiento en vez del tráfico ya que el incremento de costes de esta naturaleza tienen una relación más directa con el incremento del tráfico que con el incremento del establecimiento.

Por tanto, propone como factores de ponderación a utilizar:

- *“Servicios de interconexión: el tráfico de interconexión con respecto al total del tráfico y los establecimientos SMS de interconexión con respecto al total de establecimientos SMS.*
- *Servicios de no interconexión: el tráfico de no interconexión con respecto al total del tráfico y los establecimientos SMS de no interconexión con respecto al total de establecimientos SMS.*

Con la aplicación de este nuevo criterio de asignación, no solo se imputan menos costes por estos conceptos a los servicios mayoristas sino que se atiende a la naturaleza y objetivo del gasto para determinar el criterio de asignación de los costes, atendándose así el principio de causalidad.

Como consecuencia de la falta de información existente, se establece el criterio de utilizar las unidades correspondientes al servicio “Mobile Internet” como llamadas o minutos dependiendo del ponderador a utilizar en cada criterio.

En posteriores ejercicios si se acepta el criterio propuesto, y con el objetivo de cumplir con el principio de auditabilidad, la Operadora tendría que facilitar las unidades de conexión y de duración del citado servicio.”

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone alega que el criterio por ella propuesto trata de recoger, por una parte, la relación directa entre estos costes directos con el incremento del tráfico minorista, ya que la operadora incurre en estos costes con la finalidad de ofrecer más y mejores servicios a un número mayor usuarios y, por tanto producirá un incremento en el número de llamadas y de mensajes. Y al mismo tiempo, recoge



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

también la relación indirecta de este tipo de costes directos con el incremento de tráfico de interconexión favorecido por el incremento de usuarios móviles.

El ratio de ponderación representa la relación que hay entre el número de llamadas que se producen en escenarios de interconexión respecto al número de llamadas originadas en la red de Vodafone así como la relación existente entre el número de mensajes cortos originados en otra red respecto a los originados en la propia red. Estos ratios recogen la naturaleza del servicio representando cuántas llamadas o mensajes cortos son terminados en la red de Vodafone por cada llamada o mensaje originado en la misma red y se utilizan para la posterior ponderación de los ingresos por servicio. Además, al tratarse de una ponderación que afecta tanto a servicios de voz como de mensajes cortos, ha considerado adecuado utilizar el número de llamadas y de mensajes por razones de homogeneidad.

Respecto al criterio propuesto por E&Y, Vodafone considera más adecuado un reparto en función del número de llamadas y mensajes, puesto que son los parámetros que están directamente relacionados con la posibilidad de acceder a un servicio ya existente o nuevo y considera que el ratio de ponderación basado en el número de minutos cursados supondría realizar en una mezcla de unidades heterogéneas (minutos y número de mensajes) en la definición de los ratios.

Por otra parte, Vodafone considera más adecuado definir el ratio como referencia al número de llamadas o mensajes cortos originados por los clientes finales de tal forma, que el ratio que afecta a los servicios finales es igual a la unidad ya que la relación causal entre la existencia de las cuentas y dicho tráfico es directa, mientras que el ratio que afecta a los servicios de interconexión sería inferior a la unidad, representando la relación indirecta entre la existencia de dichas cuentas y el tráfico mayorista, concluyendo que es un criterio causal y que asigna menor coste a los servicios mayoristas que a los de cliente final.

Respuesta de esta Comisión:

Teniendo en cuenta la naturaleza de estos costes:

- Coste directo de materiales que incluye principalmente:
 - Los gastos correspondientes a terminales destinados a fidelización y a ventas, excepto los costes de subvención de terminales,
 - Los gastos producidos con ocasión de compra de terminales (tales como rappels y diferencias de precios),
 - Los gastos correspondientes por la subvención de terminales, siempre y cuando el fin último a que se destinen sea la fidelización de los clientes ya existentes y



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- Los gastos correspondientes a adyacentes y accesorios siempre y cuando se dediquen a la fidelización de los clientes ya existentes o destinados a la venta.
- Ventas: cantidades pagadas en función del número de altas conseguidas en telefonía móvil y del número de minutos que generen estos clientes.
- Coste directo de comisiones: recogen cantidades pagadas al canal de ventas en función del número de minutos que genere el cliente.
- Compras y logística: Planificación y compra de terminales así como la planificación de inventario.

Como ya se indicaba en la Resolución de 26 de junio de 2003, el criterio de reparto debe recoger, por una parte, la relación directa existente entre la subvención de terminales y accesorios y la fidelización del cliente y el incremento de tráfico minorista, y por otra, la relación indirecta entre dicha subvención de terminales y accesorios y la fidelización de cliente y el incremento de tráfico de interconexión favorecido por el incremento de usuarios móviles. Siempre se debe comprender cuál es el objetivo del gasto realizado por el operador para tener claro el criterio de asignación. Si el objetivo del desarrollo de mercado es aumentar el número de líneas, es razonable que un generador, o parte de un generador de costes, sea el número de líneas conseguido. Sin embargo, si el objeto del gasto de desarrollo de mercado es la introducción de nuevos servicios que no están relacionados con los servicios regulados de interconexión, como puede ser GPRS, MMS, no es razonable que sea ese número de líneas el ponderador adecuado. Una tercera razón del gasto de desarrollo de mercado es el aumento directo del tráfico por abonado o del ingreso por abonado, ello permitiría que los operadores interconectados también se beneficiasen por dicha inversión. A juicio de esta Comisión, lo más razonable es entender que sea una mezcla de las tres causas descritas, con distinto peso, la que implique el gasto de desarrollo de mercado. Es decir, una combinación de los ingresos obtenidos en interconexión debido al aumento de tráfico gracias al desarrollo de mercado realizada durante el ejercicio y que vaya eliminando progresivamente el efecto fidelizador que posee esta causa de coste.

Por todo ello, esta Comisión considera que el nuevo criterio de asignación propuesto por Vodafone no es un criterio causal porque no tiene en cuenta las diferencias existentes entre los dos tipos de mercados mayorista de interconexión y minorista y el aumento de tráfico que pudiera existir en interconexión debido al gasto realizado por la empresa en subvención de terminales.

Es más, la naturaleza del servicio de telefonía móvil de voz es la duración de las llamadas, no es el número de llamadas efectuadas. Es cierto que existen centros de actividad de red cuyo uso depende exclusivamente del número de llamadas



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

efectuadas y otros centros de actividad de red cuyo generador es el uso medido en tiempo del centro. Sin embargo, para el servicio de telefonía de voz, el objetivo es el mantenimiento de una conversación por parte de los usuarios y, por tanto, está relacionado con la duración de la misma. Dicho de otro modo, en el caso del servicio de mensajes cortos, el usuario realiza un evento completo que consiste en la transmisión de un mensaje y no le interesa la duración del evento pues es completo en sí mismo. Sin embargo, en el caso del servicio de voz el interés del usuario radica en el mantenimiento de una conversación. Por tanto, el generador del servicio de telefonía de voz es la duración de las llamadas. Es más, la propia operadora utiliza el número de minutos y no utiliza el número de llamadas para fijar las comisiones por las que se retribuye al canal de ventas.

El distribuidor de ingresos es cuestionable porque la distribución de costes sería más lógica hacerla en función de los costes directamente asignables en vez de los ingresos cuya relación de causalidad con los costes es inexistente.

Por otra parte, el ponderador más correcto de acuerdo con el criterio expresado en la Resolución del 26 de junio de 2003, debería ser el ratio entre incremento de líneas en servicio sobre el total de líneas en servicio multiplicada por la relación entre el tráfico de interconexión sobre el total de tráfico (medido en minutos). Sólo de esa forma se cumpliría el criterio de relacionar los costes con “el incremento de tráfico de interconexión favorecido por el incremento de usuarios móviles”.

Atendiendo al hecho de que en la Resolución de 26 de junio de 2003 se señaló el criterio de imputación pero no la manera de fijar el ponderador que atendiera únicamente al incremento de tráfico, se acepta para este ejercicio el criterio de E&Y, en la medida en que cuando menos incorpora el criterio nítido de la Resolución consistente en ponderar atendiendo al tráfico.

Res 1 Se acepta el criterio de E&Y para este ejercicio y se fija para los ejercicios sucesivos el siguiente ponderador, el cual deberá ser utilizado en la distribución de los costes de desarrollo de mercado: el incremento neto de las líneas en servicio por la relación entre el tráfico de interconexión y el total del tráfico.

2. Modificación del Informe Técnico de Red [V.5]

Señala al respecto E&Y que:

“En relación con la modificación solicitada por la CMT a la Operadora acerca de incluir el detalle del cálculo de los factores de enrutamiento en el “Informe Técnico de Red”, a continuación se detallan los errores o incidencias, tanto en su redacción como en su cálculo detectados en el mismo:



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- *En los cálculos de los factores de enrutamiento de los escenarios prepago y VPN, no se indica que haya que tener en cuenta los elementos de red “MSC” en los que terminan dichos escenarios.*
- *Falta poner de manifiesto que haya que tener en cuenta el peso de las llamadas de cada servicio respecto del total de cada producto comercial.*
- *Existe un error en el cálculo de la tabla de enrutamiento del factor correspondiente al servicio Tráfico de voz terminado en VMS (Establecimiento) y enlace STP-POI Link, ya que debería ser 1 en lugar de 0. El impacto de esta incidencia no es significativo sobre las cuentas de márgenes por servicio.*
- *En el informe se indican los servicios afectados por VPN y prepago en dos páginas diferentes siendo los servicios afectados en cada una de las páginas diferentes. En uno se indica que es el establecimiento de acceso indirecto y en otra acceso indirecto móvil.”*

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone reconoce la falta de información relativa en el Informe Técnico de Red en lo referente a la necesidad de tener en cuenta los elementos de red MSC en los cálculos de los factores de enrutamiento de los escenarios prepago y VPN, así como en el peso de las llamadas de cada servicio respecto al total de cada producto comercial. Vodafone indica que subsanará estas deficiencias en las siguientes entregas de información.

Res 2 Vodafone debe subsanar estas deficiencias en próximas propuestas de costes.

3. Reparto del CA “BTS” (9210102000) y del CA “BSC” (920101000) [V.25]

A este respecto, E&Y señala que “en el Informe Técnico de Red entregado a la CMT por parte de la Operadora, se incluye la información sobre el reparto del coste de los elementos de red “BTS” y “BSC” a los centros de actividad de establecimiento y tráfico.

Según este informe, el criterio de asignación de los costes correspondientes al elemento de red “BSC” corresponde al promedio entre los elementos “BTS” y “MSC”. Aunque es cierto que todo el tráfico que pasa por la “BTS” va a la “BSC”, no es cierto que con el “MSC” suceda lo mismo. Además, las funciones de ambos elementos son distintas, ya que por ejemplo la “MSC” realiza funciones de tarificación que la “BSC” no realiza, por lo que se considera que realizar una media de ambos elementos para el reparto de dichos costes, no es adecuada.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Se propone que la asignación de los costes de este elemento de red a los centros de componentes de tráfico y establecimiento se haga dividiendo la “BSC” en sus elementos constitutivos y asignando dichos elementos a establecimiento o tráfico según corresponda.”

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone alega que le resulta imposible separar el centro de actividad BSC en sus elementos constitutivos porque no dispone de la información desagregada procedente del suministrador y considera, que ante la falta de información, el criterio por ella propuesto es razonable y da respuesta a la necesidad planteada.

Respuesta de esta Comisión:

A juicio de esta Comisión, la utilización del promedio indicado no penaliza actualmente el sistema.

Res 3 Mantener la propuesta de Vodafone.

4. Criterios de asignación de cuentas poco descritos [V.27]

Vodafone entregó el MICC a la CMT como soporte del Sistema de Contabilidad de Costes, donde se incluyen los motivos de cargo y abono de las cuentas y se incorporan además algunos anexos que aportan información para la comprensión de dicho Sistema.

Sin embargo, E&Y ha encontrado que algunos criterios de reparto no se encuentran suficientemente desarrollados:

- *“Criterio de reparto de los costes de capital del Inmovilizado en curso a los distintos centros de actividad de red: De acuerdo con el MICC, dichos costes son imputados en función de unos porcentajes determinados para cada actividad. No se facilita información sobre estos porcentajes ni sobre el proceso seguido para su obtención.*
- *Criterio de asignación de los costes de los CANADS a los distintos servicios: De acuerdo con el MICC, este reparto se realiza en función del coste total de cada servicio al que le son asignables. La Operadora no precisa qué costes se están incluyendo en el criterio para repartir los CANADS.*
- *Informes de ingresos y costes de interconexión por servicios: En estos informes no se explica con claridad los criterios de repartos, distribuciones y estadísticas utilizados para distribuir los ingresos y costes de interconexión por servicio.*



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Se recomienda para próximos ejercicios la subsanación de las deficiencias de información indicadas.”

Res 4 Vodafone debe incluir dichas descripciones en su MICC en próximas propuestas de costes.

5. Enrutamiento de llamadas on-net al buzón de voz [V.26]

E&Y describe en su Informe que:

“La CMT solicitó a la Operadora un estudio estadístico que justificase los porcentajes de llamadas finalizadas en buzón de voz que se habían empleado.

En la información aportada por la Operadora como documentación soporte al Sistema de Contabilidad de Costes analizado, se ha incluido un estudio en el que se analizan las llamadas de interconexión terminadas en buzón de voz y que justifican los porcentajes utilizados en los cálculos. Sin embargo, no se ha incluido el estudio que justifique el porcentaje de tráfico de llamadas on-net que terminan en buzón de voz.”

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone indica que ante la falta de estadísticas disponibles en los sistemas de Vodafone que recojan el tráfico on-net dirigido al buzón de voz (VMS) en futuras entregas de información se incluirá un estudio más objetivo que sustente el valor estimado, aún cuando no se disponga de estadísticas directas.

Res 5 Para cada ejercicio, Vodafone deberá presentar un estudio objetivo que sustente el valor del tráfico on-net que termina en el buzón de voz.

6. Suma de unidades heterogéneas [V.30]

En la estimación del volumen de tráfico para cada uno de los servicios, la hipótesis utilizada en el ejercicio 2002 suponía que los eventos unitarios de cada servicio se consideraban de forma homogénea, es decir, se sumaban minutos, llamadas, kilobytes y mensajes. Por ello, en la Resolución de 26 de junio de 2003 se recomendaba que Vodafone subsanara estos errores en futuros modelos de costes.

A este respecto, E&Y sostiene que Vodafone, en el ejercicio terminado el 31 de marzo de 2003, sigue utilizando como criterio de ponderación (en la asignación de costes de diversos centros de actividad), el volumen de tráfico entendido éste como suma de unidades no homogéneas.

Así, E&Y describe que Vodafone presenta la matriz de márgenes por servicios de tal forma que todos los servicios están desglosados en el componente de



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

establecimiento y en el de duración. Para realizar la asignación de los costes procedentes de los centros de actividad a los componentes de establecimiento y tráfico definidos para cada uno de los servicios, Vodafone ha definido unos criterios de reparto que permiten realizar la imputación de forma directa.

Esta asignación directa le obliga a la utilización, para la asignación de los costes registrados en determinados CAADS, de un criterio de reparto compuesto en el que el ponderador es el volumen. En esos casos, la utilización del volumen como factor ponderador en la asignación de los costes origina el que se esté dando el mismo peso a unidades que no son homogéneas (llamadas, minutos y mensajes).

Como consecuencia el criterio de asignación de los costes registrados en los centros de actividad afectados, no es causal, ya que en su reparto se están considerando unidades heterogéneas no comparables.

Según indica E&Y atendiendo al principio de causalidad, la asignación de costes debería realizarse en dos fases diferentes:

- *“Fase 1: Imputar los costes desde los centros de actividad a los servicios en su conjunto (englobando los componentes duración y establecimiento) en función de un criterio causal y objetivo.*
- *Fase 2: Posteriormente la Operadora puede asignar los costes imputados a cada uno de los servicios en sus componentes de establecimiento y duración, en función de parámetros internos y objetivos.”*

Alegaciones de Vodafone

Vodafone considera que la afirmación de E&Y parte de una errónea interpretación de determinados aspectos en la Resolución de 26 de junio de 2003 y en un desconocimiento del criterio aplicado por Vodafone.

Alega Vodafone que en dicha Resolución se estableció como un error material poco relevante en la aplicación del Sistema de Contabilidad, la suma de unidades heterogéneas presentado en cuatro informes. Error detectado única y exclusivamente en dichos informes presentados a 31 de julio de 2002 y que ya fue corregido e implementada su corrección para futuras entregas, sin que en ningún caso se tratara de un error que afectara al criterio de distribución.

Sostiene Vodafone, que el criterio de imputación de costes que utiliza consiste en la ponderación del volumen de cada servicio al que se le imputa un coste, por un factor resultante de dividir los ingresos por tipo de servicio (voz, SMS, datos, otros) entre el total de ingresos, con el objeto de corregir que los servicios tengan unidades de volumen heterogéneas, con la excepción de los criterios que afectan a costes como los relacionados con la facturación a cliente final, en el que tiene



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

sentido sumar esas unidades (número de llamadas, minutos y mensajes cortos) por ser todos ellos eventos facturables.

Entiende además Vodafone, que no hay incumplimiento de la Resolución de 26 de junio, ya que fue el criterio de imputación utilizado en los datos entregados a 31 de julio de 2002 y la CMT en esa Resolución no manifestó discrepancia alguna sobre el mismo, por lo que considera que el criterio ha sido validado y no entra siquiera a valorar el criterio alternativo propuesto por E&Y en su informe.

Respuesta de esta Comisión:

Tal y como alega Vodafone, la modificación “Suma de unidades heterogéneas” incluida en la Resolución de 26 de junio de 2003 hace referencia a la subsanación de ciertos errores en los informes indicados en dicha Resolución. Los informes han sido corregidos adecuadamente por Vodafone.

Sin embargo, E&Y ha comprobado que existe un reparto a los servicios que la operadora subdivide en un principio entre establecimiento y duración para el cual suma unidades heterogéneas como son minutos, número de llamadas, kilobytes y número de SMS.

Para la asignación de los costes registrados en los CAADS siguientes:

- Prestación de servicios informáticos (TI) a las actividades de ventas,
- Marketing,
- Facturación a cliente final,
- Prestación de servicios informáticos (TI) a facturación al cliente final,
- Relación con carriers y terceros operadores,
- Dirección financiera y control interno,
- Recursos Humanos,
- Servicios generales,
- Prestación de servicios informáticos (TI) a departamentos secundarios y de soporte,
- Atención al cliente y
- Prestación de servicios informáticos (TI) a atención al cliente.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Vodafone se sirve de un criterio de reparto compuesto en el que el ponderador es el volumen. En esos casos, la utilización del volumen como factor ponderador en la asignación de los costes origina el que se esté dando el mismo peso a unidades que no son homogéneas.

Es más, la naturaleza del servicio de telefonía móvil de voz es la duración de las llamadas, no es el número de llamadas efectuadas. Es cierto que existen centros de actividad de red cuyo uso depende exclusivamente del número de llamadas efectuadas y otros centros de actividad de red cuyo generador es el uso medido en tiempo del centro. Sin embargo, para el servicio de telefonía de voz, el objetivo es el mantenimiento de una conversación por parte de los usuarios y, por tanto, está relacionado con la duración de la misma. Dicho de otro modo, en el caso del servicio de mensajes cortos, el usuario realiza un evento completo que consiste en la transmisión de un mensaje y no le interesa la duración del evento pues es completo en sí mismo. Sin embargo, en el caso del servicio de voz el interés del usuario radica en el mantenimiento de una conversación. Por tanto, la medida de uso del servicio de telefonía de voz es la duración de las llamadas. La unidad representativa del volumen en servicios de voz utilizada en los generadores de los centros de actividad indicados anteriormente es la duración y no el número de llamada. Por tanto, la modificación propuesta por E&Y de usar el número de minutos de tráfico como unidad de volumen en el criterio de asignación de los servicios de voz es correcta.

Respecto de la alegación realizada por Vodafone sobre la validación del criterio de asignación de la Resolución de 26 de junio, ha de significarse que, por una parte, el artículo 14.5 del Reglamento de Interconexión establece que esta Comisión deberá comprobar que el Sistema de Contabilidad de Costes adoptado por los operadores obligados se adapta a los criterios por ella establecidos.

Por otra parte, debe observarse que el artículo 13.2 del mismo texto reglamentario obliga al operador dominante a presentar anualmente una contabilidad de costes, de acuerdo con los principios y normas contenidas en el Reglamento de Interconexión y las instrucciones que dicte esta Comisión. De la existencia de esta obligación por parte de la operadora, necesariamente han de extraerse las siguientes conclusiones:

Primero: la aplicación del Sistema de Contabilidad de Costes, es decir, los resultados de la contabilidad presentada por los operadores a 31 de julio de cada año, debe cumplir con la aplicación correcta de los Principios establecidos por esta Comisión y de los principios establecidos en el Reglamento de Interconexión, en particular, a los efectos que aquí interesan, el principio de causalidad establecido en el artículo 14.3 del propio Reglamento.

Segundo: esta Comisión debe dictar las instrucciones necesarias para que los resultados de las contabilidades de costes presentadas por los operadores



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

cumplan con los principios del Reglamento de Interconexión y de la propia Comisión.

Tercero: esta Comisión hará una declaración anual sobre el cumplimiento de los criterios de costes por parte de los operadores obligados.

Por tanto, esta Comisión, en aras de la habilitación que legalmente tiene atribuida, debe comprobar si los resultados de la contabilidad de costes presentada por la operadora cada ejercicio cumplen con la aplicación correcta de los principios y criterios establecidos por esta Comisión (en particular, Resoluciones de 15 de julio de 1999, de 27 de julio de 2000 y de 16 de mayo de 2002) y por la normativa vigente (en especial, sobre el reparto causal de los costes, tal y como se recoge en el artículo 14.3 del Reglamento de Interconexión).

Contrariamente a lo alegado por Vodafone, las objeciones detectadas por esta Comisión respecto de los resultados contables presentados por la operadora resultan ser necesarias al realizar una interpretación correcta de la Resolución de 16 de mayo de 2002 y de 26 de junio de 2003 y de tener en cuenta para ello otras Resoluciones de la CMT sobre contabilidad de costes, (Resoluciones de 15 de julio de 1999 y 27 de julio de 2000, de fijación de los Principios, Criterios y Condiciones para el desarrollo del Sistema de Contabilidad de Costes). Es decir, la verificación de los resultados contables presentados por Vodafone que realiza esta Comisión tiene como fin comprobar el grado de cumplimiento de los criterios de costes a los que está obligada la operadora, en su condición de dominante. Ciertamente tales criterios de costes se encuentran recogidos en gran medida en la mencionada Resolución de 16 de mayo de 2002, pero la interpretación sobre su aplicación en los concretos resultados contables del presente ejercicio ha de hacerse a la luz de los principios contables establecidos por la normativa vigente (igualdad de trato e imparcialidad, entre otros) y los aprobados por la CMT, principios a los que está sujeta la actuación de esta Comisión.

Res 6 Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.

IV.2.3. Nuevos requerimientos de modificaciones propuestos por E&Y

A continuación se detallan otras incidencias detectadas en el proceso de revisión del Sistema de Contabilidad de Costes de Vodafone para el ejercicio 2003 no incluidas en los apartados anteriores.

7. Costes activables

El Sistema de Contabilidad de Costes de Vodafone consta fundamentalmente de cuatro fases.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

En la primera fase del Sistema se asignan costes de la contabilidad financiera de la empresa a la contabilidad de costes, en función de la naturaleza del coste y se agrupa en la contabilidad analítica en nueve grupos de costes reflejados dependiendo de su naturaleza, uno de los cuales es el denominado “Costes Activables”.

E&Y describe que en el Informe I “Costes por naturaleza a costes reflejados” deben aparecer los distintos grupos de costes reflejados en los que se reparten los costes por naturaleza de la contabilidad financiera. En una segunda fase los costes reflejados procedentes del Informe I se reparten a las diferentes actividades y se genera el Informe IV “Coste reflejados a costes en bases actividades”.

Así E&Y describe que “la Operadora en el Informe I no genera el grupo de costes reflejados denominado “Costes Activables”. Sin embargo en la fase siguiente en el Informe IV se puede apreciar un grupo de coste reflejado denominado “Costes Activables”. Esto implica que los grupos de costes reflejados de los que está partiendo este informe para el reparto a las actividades no coinciden con los grupos de costes reflejados definidos en la primera fase ya que de éstos grupos de costes reflejados se han reclasificado costes hacia el grupo de “Costes Activables”.

La existencia de un reparto interno dentro de una misma fase del Sistema de Contabilidad de Costes vulnera el criterio de Transparencia por el que se debe regir el mismo, de acuerdo con la Resolución del 15 de Julio de 1999.

Se recomienda generar el grupo de “Costes Activables” en la primera fase del proceso en concordancia con los principios definidos por la CMT.

Se ha comprobado que el impacto de esta incidencia en el sistema es nulo debido a que los costes activables se imputan directamente al servicio denominado TREI”

Respuesta de esta Comisión

En aplicación del principio de transparencia, Vodafone debe generar el citado grupo de coste desde la primera fase de asignación de costes.

Res 7 Vodafone debe incluir dicho grupo de coste en la primera fase de acuerdo a la propuesta de E&Y.

8. Pérdidas de contratos comerciales incobrables

E&Y describe que:

“Los costes originados por los contratos comerciales incobrables se están incluyendo dentro del CANADS de “Costes extraordinarios”, entendiéndose como



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

costes extraordinarios aquellos que no están asociados con la actividad principal de la empresa.

La variable causal de la facturación por parte de la Operadora radica en la prestación del servicio de telefonía a sus clientes y, el impago realizado por parte de éstos a la misma genera las citadas pérdidas incobrables.

Se considera que esta asignación de costes no es causal, ya que del análisis de los factores que generan estos costes se deduce que no deben considerarse de naturaleza extraordinaria.

En nuestra opinión, el criterio de asignación de estos costes en ambos estándares, debe ser el asignar los mismos a un centro de actividad específico (CAADS) y posteriormente a cada uno de los servicios de cliente final e interconexión de tráfico saliente revertido (ya que se asimilan a servicios de cliente final) en función de los ingresos registrados en los mismos.

El impacto de esta incidencia sobre la cuenta de márgenes es el siguiente:

- *En el estándar de costes corrientes: Según el criterio propuesto los costes se asignarán a todos los servicios antes indicados en función de los ingresos totales registrados en el mismo. En cambio, según el criterio utilizado por la Operadora estos costes se encuentran registrados e la cuenta de “Costes no imputables al estándar” no imputándose a servicios.*
- *En el estándar de costes históricos: Según el nuevo criterio la asignación de costes se realizará de igual forma que en el estándar de costes corrientes. En cambio, la Operadora está asignando estos costes a todos los servicios utilizando como criterio de reparto los costes totales registrados en cada uno de ellos.”*

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone manifiesta que el tratamiento de dichos costes fue utilizado en los datos entregados a 31 de julio de 2002 y la CMT, en su Resolución de validación de la contabilidad de costes de 26 de junio de 2003, no manifestó discrepancia alguna sobre el mismo, por lo que considera el criterio validado.

Respuesta de esta Comisión

Tal y como se ha explicado anteriormente, esta Comisión debe comprobar si los resultados de la contabilidad de costes presentada por la operadora cada ejercicio cumplen con la aplicación correcta de los principios y criterios establecidos por esta Comisión (en particular, Resoluciones de 15 de julio de 1999, de 27 de julio de 2000 y de 16 de mayo de 2002) y por la normativa vigente (en especial, sobre el reparto causal de los costes, tal y como se recoge en el artículo 14.3 del



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Reglamento de Interconexión) estableciendo las modificaciones en el sistema de costes.

Res 8 Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.

9. Dotación y Aplicación de la provisión por insolvencias de tráfico

Según indica E&Y, Vodafone considera los costes por la dotación de insolvencias de tráfico como costes de naturaleza extraordinaria, sin embargo, imputa las aplicaciones de la provisión como un ingreso asignado íntegramente a la cuenta de servicios "Otras actividades".

En opinión del auditor, el criterio de asignación utilizado por Vodafone no es causal, pues tanto la dotación a la provisión por insolvencias de tráfico como la aplicación de la misma, están asociadas con la actividad principal de la empresa que es la generación de ingresos que se manifiesta en la facturación que realiza por la prestación del servicio de telefonía a sus clientes. En consecuencia estas dotaciones y aplicaciones deben asignarse a los servicios que originan esta facturación.

Por tanto, atendiendo al principio de causalidad, propone la asignación a servicios de la siguiente forma:

- Dotaciones a la provisión: Estos costes deben ser asignados en ambos estándares siguiendo el mismo criterio que para "Costes por pérdidas de créditos incobrables".
- Las aplicaciones a la provisión: Estas aplicaciones se consideran correcciones del gasto de provisión por lo que deben registrarse en el Sistema de Contabilidad de Costes neteando los gastos por dotación registrados y, por tanto, asignándose a servicios con el mismo criterio.

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone manifiesta que el tratamiento de dicho coste ya fue utilizado en los datos entregados a 31 de julio de 2002 y en la Resolución de 26 de junio de 2003 sobre la verificación de la contabilidad de costes de Vodafone, la CMT no manifestó ninguna discrepancia al respecto, por lo que considera que el criterio está validado.

Por otra parte, Vodafone alega que la provisión de insolvencias recoge las procedentes de cliente final así como las que proceden de operadores interconectados o de proveedores de valor añadido cuyo impago sería repercutido a través del mecanismo de pagos en interconexión, tal y como queda recogido en



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

los Acuerdos Generales de Interconexión. Así que, atendiendo al principio de causalidad, no debería imputarse esta provisión sólo a los servicios de cliente final, como propone E&Y.

Asimismo, añade Vodafone, imputar las aplicaciones de la provisión de insolvencias como menor coste de dotación a los servicios iría en contra de los principios establecidos por la CMT para el modelo, en concreto, en contra del principio de no compensación incluido en los Principios, Criterios y Condiciones de la Resolución de 15 de julio de 1999, así como de la fase de determinación de ingresos reflejados establecida en la Resolución de 16 de mayo de 2002 de Propuesta de su sistema de contabilidad de costes.

Res 9 Esta Comisión entiende que han de mantenerse las cuentas como propone Vodafone.

10. Gastos financieros

La Operadora asigna los gastos financieros a todos los servicios a través del CANADS "Gastos extraordinarios", en ambos estándares de costes, en función del coste total de cada servicio.

Los gastos financieros que presenta Vodafone tienen su origen en:

- Los que se incurren para financiar la adquisición de su inmovilizado.
- Los que se incurren para financiar la actividad de explotación (comisiones bancarias e intereses).
- Los correspondientes a diferencias negativas de cambio.
- Otros gastos financieros.

E&Y indica que, según el principio de causalidad incluido en el anexo de la resolución de la CMT de fecha 15 de julio de 1999, los costes deben asignarse a los servicios a través de parámetros objetivos que reflejan las variables que los originan y dado que la naturaleza de cada uno de esos gastos financieros es diferente, también lo son las variables que los originan, luego no es causal asignar esos costes a servicios atendiendo a un único criterio de asignación.

Por este motivo, considera que el criterio empleado por Vodafone no es causal y propone los siguientes criterios para la imputación de los gastos financieros:

- Los vinculados con la inversión del inmovilizado se deben imputar como mayor coste del capital propio asignándose a los diferentes grupos de inmovilizado con el mismo criterio aplicado para el reparto del resto de los costes calculados.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- Los vinculados a la financiación de la explotación, que dentro del ejercicio analizado corresponden a costes de naturaleza comercial, se deberían asignar a los servicios de cliente final a través de un CAADS denominado “Gastos financieros” en función de los ingresos totales registrados en los mismos.
- Los correspondientes a diferencias negativas de cambio se deberían asignar a la cuenta de servicios “Otras actividades” en el estándar de costes históricos y en la cuenta de “Costes no imputables al estándar” dentro del estándar de costes corrientes.

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone señala que la exposición de E&Y acerca de la asignación que la operadora realiza de los gastos financieros a todos los servicios a través del CANADS “Gastos extraordinarios”, en ambos estándares de costes, en función de coste total de cada servicio, es errónea, ya que los gastos financieros constituyen un CANADS específico llamado “Gastos financieros”.

Por otra parte, Vodafone considera razonable la propuesta de E&Y de imputar los gastos financieros de acuerdo a la naturaleza que provoca el gasto. No obstante, manifiesta que el volumen de estos costes no justifica en absoluto la implantación de un sistema de asignación tan complejo, para lo que adjunta la evolución porcentual de este tipo de gastos respecto al total de los gastos reflejados a lo largo de los últimos años, donde se observa una disminución en cada ejercicio, afirmando que el impacto de esta medida en los resultados sería despreciable.

Res 10 Aceptar momentáneamente el método de cálculo utilizado por Vodafone para realizar la asignación de los gastos financieros.

11. Inmovilizado material en curso UMTS

E&Y describe que en el Informe XIV “Activos a costes calculados” se indica un importe en la partida de inmovilizado en curso que no coincide con el que se detalla en la memoria de las Cuentas Anuales.

Según la información facilitada por la operadora esa diferencia corresponde a diversos activos registrados en las Cuentas Anuales en el epígrafe de aplicaciones informáticas.

Igualmente, se desprende de la memoria de las Cuentas Anuales de Vodafone, que del importe que compone el inmovilizado en curso, una parte está asociada al negocio de UMTS mientras que, según el citado informe de activos presentado por la operadora, el importe del inmovilizado en curso correspondiente a UMTS es menor.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Por tanto, teniendo en cuenta que los costes de capital propio asociado a UMTS se asignan directamente a la cuenta de servicios UMTS, se han imputado costes, que provienen de la diferencia, a activos de red y, por tanto a todos los servicios de interconexión y de cliente final en vez de al servicio UMTS.

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone manifiesta que ha verificado que la diferencia existente entre el importe que se detalla en la memoria de Cuentas Anuales y el que aparece en el informe XIV “Activos a costes calculados” se trata de un error que ya ha sido corregido y que ha tomado las medidas para evitar que se repita en siguientes entregas.

Res 11 Vodafone debe subsanar estas deficiencias en próximas propuestas de costes.

12. Prestación de servicios Informáticos (TI) a la actividad de ventas

E&Y describe que:

“Los costes derivados de la prestación de servicios por el departamento de informática al departamento de ventas se están imputando a los servicios en función de un criterio compuesto de “Ingresos ponderados por volumen del servicio”. Para la aplicación de este criterio la Operadora está sumando unidades (de volumen de tráfico) que no son homogéneas como son los minutos y las llamadas. Según este criterio, se está otorgando el mismo peso a efectos de generación de este tipo de costes a un minuto de tráfico que a un establecimiento de llamadas (SMS).”

Sostiene el auditor que la actividad de ventas es el inductor generador de estos costes puesto que se entiende que a mayor volumen de ventas se genera mayor coste por prestación de servicios informáticos a la actividad de ventas. Desde este punto de vista, considera que el criterio aplicado por la Vodafone no se ajusta al principio de causalidad y propone un nuevo criterio de asignación idéntico al definido para el reparto de los servicios de los “Costes directos de materiales, Costes de ventas, Coste directo de comisiones y Compras y logística”.

E&Y, en su anexo al Informe indica que *“se considera causal asignar estos costes a todos los servicios con el mismo criterio utilizado para imputar los costes registrados en el CAADS -“Ventas”. Este criterio consiste en asignar los costes a servicios de interconexión y de cliente final según se indica a continuación:*

- *A servicio de interconexión: en función de los ingresos generados por cada uno de los servicios ponderados por el volumen de tráfico que representan los servicios de interconexión sobre el total de tráfico.*



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- *A servicios de cliente final: en función de los ingresos generados por cada uno de los servicios ponderados por el volumen de tráfico que representan los servicios de cliente final sobre el total de tráfico*

Respuesta de esta Comisión

Dado que la totalidad de los recursos que originan estos costes se consumen por la actividad de ventas, esta Comisión considera que el criterio de asignación a utilizar por este centro de actividad debe ser el mismo que el establecido para el CAADS – “Ventas”.

Res 12 Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por esta Comisión.

13. Marketing

De igual forma los costes registrados en el Centro de actividad “Marketing” se están imputando a los servicios de cliente final en función de los “ingresos del servicio ponderados por volumen”. Para la aplicación de este criterio Vodafone está considerando las unidades de establecimiento y de tráfico como homogéneas, en cuanto al cálculo del ponderador del volumen. Por lo que el auditor considera que la definición de “volumen” no es correcta.

E&Y indica que *“atendiendo al principio de causalidad, se propone como criterio de asignación de costes el reparto de los mismos a todos los servicios de cliente final (e interconexión de tráfico saliente revertido) en función de los ingresos obtenidos por cada uno de ellos sin ponderar por el volumen ya que se entiende que el volumen está implícito en los ingresos de cada servicio.”*

Alegaciones de Vodafone

Vodafone considera que un criterio de reparto causal del centro de actividad “Marketing” ha de tener necesariamente en cuenta las variables de ingresos y de volumen de tráfico. Así, alega que el objeto de las campañas de marketing puede ser muy diverso: contribuir a la imagen de marca, publicitar un nuevo servicio, incentivar el consumo, etc. y que, aunque a la larga se busque aumentar los ingresos, el objetivo de primer nivel puede ser el aumento de tráfico. De esta forma, concluye que es necesario, por tanto, que ambas variables estén presentes en el criterio de asignación de este centro de actividad.

Res 13 Aceptar momentáneamente el método de cálculo utilizado por Vodafone para realizar la asignación de los gastos de marketing.

14. Facturación al cliente final y prestación de servicios informáticos (TI) a facturación al cliente final



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

E&Y describe:

“Los costes registrados en estos centros de actividad se asignan a los distintos servicios utilizando como criterio de reparto “El volumen del servicio”.

En la aplicación de este criterio, la Operadora ha considerado nuevamente las llamadas y minutos como unidades homogéneas.

Esta definición del “volumen” no se considera causal debido a que los elementos intervinientes en cada una de las partes (llamadas y duración) son diferentes por lo que no es correcto utilizar esta equivalencia de unidades.

Los costes de Facturación al cliente final se incrementan con el aumento del número de establecimientos realizados por los clientes de la Operadora, por lo que el coste asociado a la facturación variará en función del volumen de los establecimientos generados por la prestación del servicio de telefonía de la Operadora independientemente de la duración de la llamada.

Por tanto, atendiendo al principio de causalidad se considera que estos costes deben asignarse a servicios de cliente final (e interconexión por tráfico saliente revertido) en función del número de establecimientos asignados a cada uno de estos servicios.”

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone alega que el criterio del volumen utilizado es el más adecuado para repartir los importes de estas cuentas y es conforme con la Resolución de 15 de julio de 1999. En la definición del criterio, se consideran todos los eventos facturables (llamadas, minutos, SMS) que tienen que ser registrados para la tarificación y facturación al cliente. Considera Vodafone que no se trata de sumar unidades heterogéneas puesto que desde el punto de la facturación son eventos indistinguibles, y respeta estrictamente el principio de causalidad.

Vodafone muestra su disconformidad con la afirmación de E&Y de que la facturación dependa siempre del número de llamadas y no de la duración (minutos), ya que esto no ocurre en el servicio de prepago, donde se descuenta el crédito por minuto, o “en planes de precios decrecientes” en los que el precio por minuto desciende conforme aumenta la duración de la llamada o en servicios cuya facturación se realiza por tramos como GPRS y MMS, etc.

Asimismo, Vodafone indica que en lo que se refiere al centro de actividad “Facturación al cliente final”, los costes imputables al mismo son consumidos totalmente por los servicios de cliente final, y no es cierta la afirmación de E&Y en su anexo de que:



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

“(...)los costes imputables al mismo son consumidos prácticamente en su totalidad por los servicios de cliente final, ya que dentro de los servicios de interconexión el número de facturas emitidas es reducido al centrarse los mismos en un número reducido de clientes”

Indica Vodafone que existe un centro de actividad denominado “Facturación Interconexión” que recoge exclusivamente los costes asociados a la facturación en interconexión.

En lo que se refiere al centro de actividad “Prestación de servicios informáticos (TI) a facturación al cliente final”, Vodafone sostiene que el criterio definido para la asignación de los costes registrados es el mismo que para el centro de actividad “Facturación a cliente final”.

Respuesta de esta Comisión

A juicio de esta Comisión, el generador en la asignación del coste del Centro de actividad de facturación al cliente final es el evento que se mide en el servicio. Esto es, en el servicio de voz es el número de llamadas independientemente de su duración, en el servicio de SMS o de MMS el número de éstos, etc. Ahora bien, en el caso de usuarios prepago, no se utilizan los mismos sistemas de facturación que los empleados para los clientes de postpago, por tanto, el criterio debe tener en cuenta que existen llamadas realizadas por usuarios de prepago y que no generan coste de facturación.

E&Y ha realizado una corrección incluyendo el número de llamadas totales sin distinguir si la llamada procede de un usuario prepago o postpago, con lo que falta que el criterio incorpore la especificidad de los dos tipos de usuarios.

Res 14 Para este ejercicio no se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone habrá de someter los criterios de asignación que estime razonables y que sean respetuosos con los Principios establecidos por esta Comisión.

15. Relación con carriers y terceros operadores

Vodafone está asignando a servicios los costes imputados a este centro de actividad en función de los ingresos registrados en cada servicio, ponderado por el volumen registrado.

E&Y propone como nuevo criterio de asignación exclusivamente “ingresos por servicios”. Además, los costes asociados a roaming se reparten entre todos los servicios donde se considera que existe una relación directamente proporcional a los ingresos por servicio.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

E&Y describe que los costes registrados en este centro de actividad se generan por la propia actividad de la operadora siendo la cifra de ingresos la que mejor representa la misma.

Por este motivo propone asignar los costes registrados en este CAADS a todos los servicios que forman la actividad principal, excepto los on net, en función de la cifra de ingresos registrada en cada servicio al que le son asignables.

Alegaciones de Vodafone:

Considera Vodafone que un criterio de reparto causal de este centro de actividad, ha de tener necesariamente en cuenta las variables de ingresos y de volumen de tráfico, ya que los ingresos no siempre van a ser el factor director de este centro de actividad, puesto que existen razones relacionadas con la calidad del servicio prestado, la fiabilidad, etc., que determinan el mismo.

Respuesta de esta Comisión

La operadora incurre en estos costes con el objetivo de poder prestar los servicios de interconexión a terceros operadores, así como ofrecer a sus propios usuarios los servicios de interconexión de otros operadores (entre ellos llamadas salientes). Sin obviar la importancia de otras razones, como la calidad del servicio prestado, la fiabilidad etc, a juicio de esta Comisión, el fin último de este centro de actividad es obtener unos ingresos por estos servicios y es por la previsión de obtención de esos ingresos por los que se incurre en estos costes. Por tanto, esta Comisión considera que los ingresos obtenidos son el criterio adecuado para asignar los costes.

Res 15 Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.

16. Dirección financiera y Control interno, Recursos Humanos, Servicios generales y Prestación de servicios informáticos (TI) a departamento secundario y de soporte

E&Y indica que:

“La Operadora imputa a servicios los costes registrados en estos centros de actividad en función de los ingresos registrados por cada servicio ponderado por el volumen.

Al igual que se ha indicado en el punto anterior, en la aplicación de este criterio de ponderación, la Operadora ha considerado nuevamente las llamadas y los minutos como unidades homogéneas.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Se propone un criterio igualmente ponderado por un factor que refleje la naturaleza del servicio de tal forma que se distribuya menor coste a los servicios de interconexión que a los de cliente final. El criterio propuesto es el definido para los costes de materiales, es decir, los ingresos por servicio ponderado por la naturaleza del servicio.”

E&Y describe que los recursos consumidos por estos centros de actividad de soporte se incrementan proporcionalmente con el incremento del volumen de la actividad de la operadora, y dado que ésta se mide por el tráfico generado por cada uno de sus servicios, el ponderador sería el volumen de tráfico de interconexión (o cliente final) respecto al total de volumen de tráfico y propone asignar los costes conforme al siguiente criterio:

- *“A servicio de interconexión: en función de los ingresos generados por cada uno de los servicios ponderados por el volumen de tráfico que representan los servicios de interconexión sobre el total de tráfico.*
- *A servicios de cliente final: en función de los ingresos generados por cada uno de los servicios ponderados por el volumen de tráfico que representan los servicios de cliente final sobre el total de tráfico.”*

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone manifiesta, al igual que ha descrito en el apartado de “Suma de unidades heterogéneas”, que el criterio de imputación de costes utilizado no consiste en una imputación por volumen en la que se agregan unidades heterogéneas, sino que se trata de la ponderación del volumen de cada servicio al que se le imputa un coste, por un factor resultante de dividir los ingresos por tipo de servicio (voz, SMS, datos, otros) entre el total de los ingresos, con el objeto de corregir el hecho de que los servicios tengan unidades heterogéneas.

También añade Vodafone, que fue el criterio de imputación utilizado en los datos entregados a 31 de julio de 2002 y la CMT no manifestó discrepancia alguna sobre el mismo en su Resolución de validación de la contabilidad de costes de 26 de junio de 2003, por lo que lo considera como validado.

Manifiesta Vodafone que el criterio propuesto por E&Y en dos fases es contrario al espíritu de la Resolución de la CMT de 16 de mayo de 2002, mientras que el criterio propuesto por la operadora cumple con la misma, a la vez que se trata de un criterio de asignación que permite imputar costes a los servicios de interconexión en menor medida que a los servicios de cliente final.

Respuesta de esta Comisión

La naturaleza del servicio de telefonía móvil de voz es la duración de las llamadas, no es el número de llamadas efectuadas. Es cierto que existen centros



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

de actividad de red cuyo uso depende exclusivamente del número de llamadas efectuadas y otros centros de actividad de red cuyo generador es el uso medido en tiempo del centro. Sin embargo, para el servicio de telefonía de voz, el objetivo es el mantenimiento de una conversación por parte de los usuarios y, por tanto, está relacionado con la duración de la misma. Dicho de otro modo, en el caso del servicio de mensajes cortos, el usuario realiza un evento completo que consiste en la transmisión de un mensaje y no le interesa la duración del evento pues es completo en sí mismo. Sin embargo, en el caso del servicio de voz el interés del usuario radica en el mantenimiento de una conversación. Por tanto, el generador del servicio de telefonía de voz es la duración de las llamadas.

En resumen, esta Comisión considera que el criterio propuesto por el auditor es correcto entendiéndose que se trata de una ponderación de ingresos por el generador que identifica adecuadamente cada servicio y no una segunda fase de asignación tal y como alega Vodafone. Ahora bien, el criterio de asignación para estos centros debe ser independiente del criterio que se pueda aplicar para el centro de coste de materiales.

El criterio presentado por Vodafone desvirtúa la asignación de costes pues no es causal en absoluto al utilizar unidades heterogéneas. A juicio de esta Comisión, para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone habrá de aplicar el criterio de asignación que propone E&Y.

Tal y como se ha explicado anteriormente, esta Comisión debe comprobar si los resultados de la contabilidad de costes presentada por la operadora cada ejercicio cumplen con la aplicación correcta de los principios y criterios establecidos por esta Comisión (en particular, Resoluciones de 15 de julio de 1999, de 27 de julio de 2000 y de 16 de mayo de 2002) y por la normativa vigente (en especial, sobre el reparto causal de los costes, tal y como se recoge en el artículo 14.3 del Reglamento de Interconexión) estableciendo las modificaciones en el sistema de costes.

Res 16 Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.

17. Atención al cliente y Prestación de servicios informáticos (TI) a atención al cliente

E&Y describe que:

“La Operadora está asignando a servicios los costes registrados en estos centros de actividad en función del “Volumen del servicio”. En la aplicación de este criterio, la Operadora ha considerado nuevamente las llamadas (establecimientos) y minutos como unidades homogéneas.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Atendiendo al principio de causalidad, se propone como criterio de asignación el reparto de estos costes a todos los servicios de cliente final (e interconexión de tráfico saliente revertido) en función de los ingresos obtenidos por cada uno de ellos sin ponderar por el factor “Volumen” ya que se entiende que se encuentra implícito en los ingresos de cada servicio. Por tanto, los costes asociados a atención al cliente se reparten entre todos los servicios de cliente final considerando que existe una relación directamente proporcional a los ingresos por servicio.”

Alegaciones de Vodafone:

Según indica Vodafone, no es cierto que el criterio de reparto utilizado para el centro de actividad “Atención al cliente” sea en función del volumen, como indica E&Y en su Anexo al Informe de auditoría, sino que sostiene Vodafone se trata de un criterio en función de los ingresos, para lo que remite a la página de su MICC donde se trata de este criterio.

Del mismo modo, justifica que el centro de actividad “Prestación de servicios informáticos (TI) a atención al cliente” también utiliza un criterio de reparto en función de los ingresos, como recomienda E&Y en su Anexo.

Respuesta de esta Comisión

Esta Comisión entiende que el criterio asignado por Vodafone es el mismo que propone E&Y siendo innecesario realizar modificación alguna.

Res 17 Vodafone no debe incluir modificaciones de momento.

18. Personal del Grupo Vodafone

Dentro de la cuenta de costes reflejados “Gastos de Personal del Grupo Vodafone” se han imputado gastos que, de acuerdo al Informe de auditoría emitido por Deloitte, corresponden a costes de proyectos de desarrollo de productos facturados por compañías del Grupo Vodafone, a costes de uso de la marca Vodafone y a costes de “management fees” facturados por otras compañías del Grupo Vodafone.

Esta cuenta de costes reflejados se asigna totalmente a “Servicios Generales”.

E&Y sostiene que atendiendo al principio de causalidad y en base a la naturaleza de los costes antes detallados, se deberían asignar a los siguientes centros de actividad:

- Los costes de proyectos de desarrollo de productos y uso de marca al centro de actividad de “Marketing”.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- Los costes correspondientes a management fees al CANADS “Planificación y desarrollo”.

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone manifiesta que para el ejercicio 2004 y siguientes ha subsanado ese error y el importe correspondiente a los gastos asociados a la marca se distingue del resto de importes de la cuenta, imputándose directamente a Marketing. Sin embargo, por la propia naturaleza de la cuenta, cada ejercicio se incluyen gastos muy dispares originados por servicios prestados por otras compañías del grupo Vodafone (proyectos “Intercompanies”), por lo que no es posible a priori establecer una asignación de los costes de esta cuenta por centros de actividad aplicable a todos los ejercicios.

Respuesta de esta Comisión

El principio de causalidad obliga a que el sistema asigne los costes en función de la naturaleza de los mismos. De este modo, la operadora debe asignar los costes de los proyectos “intercompanies” en función de la naturaleza del gasto y, por tanto, el criterio de asignación dependerá de su naturaleza en futuros resultados de costes. Los resultados del ejercicio 2003 deben ser corregidos según indica el consultor y admite Vodafone.

Res 18 Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y.

IV.2.4. Otros aspectos detectados en la revisión al Sistema de Contabilidad de Costes.

En este apartado se incluyen otras incidencias detectadas en el transcurso del trabajo de revisión realizado y que hacen referencia a las siguientes circunstancias:

- Errores detectados en los cálculos realizados.
- Errores detectados correspondientes a una incorrecta aplicación de los criterios de asignación definidos en el MICC.
- Errores detectados en la documentación soporte al Sistema de Contabilidad de Costes.

19. Costes de personal asignado a la actividad Prestación de Servicios TI

Los costes de personal son imputados a las actividades del Sistema basándose en el consumo que éstas hacen de los recursos, y asigna los costes a los servicios en función del uso que éstos hacen de las actividades. El inductor de



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

coste propuesto según el MICC corresponde a los porcentajes de dedicación aportados por Vodafone comprobándose que el reparto se realiza correctamente.

A este respecto E&Y indica que la asignación de los costes de personal se ha realizado a las actividades de procesos primarios de red, procesos no primarios de red y procesos secundarios o de soporte. La actividad “Prestación de Servicios TI”, que forma parte de estas actividades no ha sido objeto de imputación alguna de costes de personal pues de la documentación aportada no consta que tenga plantilla asignada, si bien en el Informe de Deloitte se aportan cifras del importe de los costes de personal incurridos por el servicio TI en el ejercicio 2003.

En este sentido, E&Y sostiene que si realmente existe coste de personal imputable a esta actividad y no se ha asignado, ese coste ha sido asignado a otras actividades. Por tanto, al no conocerse las actividades a las que se han asignado estos costes, no es posible calcular el impacto final de esta incidencia sobre la cuenta de márgenes, aunque teniendo en cuenta que esta incidencia se está produciendo en la segunda fase del Sistema y dado el importe de los costes asignados, considera que este impacto no es significativo.

Res 19 Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.

20. Equipamientos

Se ha detectado una diferencia entre el criterio definido en el MICC y el modelo del Sistema de Contabilidad de Costes en cuanto a la imputación de los costes por equipamiento a Centros de actividad.

E&Y describe que:

“En el MICC se establece que los gastos registrados en las cuentas de costes reflejados “Equipos informáticos Hardware Gasto” y “Otros equipamientos” se imputen a la actividad TI en función del porcentaje de distribución del gasto de TI. En cambio, según el modelo del Sistema de Contabilidad de Costes, estos costes se asignan en función del porcentaje de la inversión en TI. Hemos comprobado que la Operadora ha optado por aplicar como criterio de asignación la imputación en función del porcentaje de distribución del gasto de TI.

Consideramos que atendiendo al principio de causalidad, debería aplicarse el criterio de asignación correspondiente a la distribución de costes en función de la inversión en TI, aunque el impacto de esta incidencia sobre las cuentas de márgenes no es significativo. “

Res 20 No es necesaria de momento la introducción de esta modificación.

21. Gastos de viaje y representación



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

E&Y describe que la cuenta de “Gastos de Viajes y Gastos de Representación” por su naturaleza y desglose está directamente relacionada con el centro de actividad de “Ventas y Activaciones” por lo que sus costes deberían asignarse al mismo. Este criterio de asignación coincide con el recogido en el Sistema de Contabilidad de Costes sancionado por la CMT. En el Sistema de Contabilidad de Costes correspondiente al ejercicio terminado el 31 de marzo de 2003, Vodafone ha imputado dichos costes a los centros de actividad de “Servicios Generales”, “Planificación y dirección” y “Marketing”, coincidiendo con el criterio de asignación recogido en el MICC.

El auditor considera que *“atendiendo al principio de causalidad, estos costes deberían haberse asignado al centro de actividad de “Ventas y Activaciones” teniendo en cuenta la naturaleza de los mismos.”*

No obstante el impacto económico de esta incidencia no supondría alteración significativa sobre las cuentas de márgenes por servicios.”

Res 21 Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.

22. Subcontratación de personal y Subcontratación de fuerza de venta externa

En el MICC de la compañía se indica que en la cuenta de costes reflejados “Costes de Personal” se han de imputar *“todos los gastos que soporta Airtel Móvil, S.A. en relación con el personal que presta sus servicios para la compañía, cualesquiera que sea la naturaleza por el que se satisfacen”*. Asimismo, en la cuenta de costes reflejados “Subcontratación de personal” se deben incluir *“gastos de personal subcontratado que trabaja en Airtel ocupando un puesto estructural, es decir, el que ocuparía un empleado de la compañía, pero que por diversas razones no está incorporado a la plantilla de Airtel”*

E&Y indica que en el Sistema de Contabilidad de Costes del ejercicio terminado el 31 de marzo de 2003, la operadora ha asignado a la cuenta de costes reflejados “Trabajos y servicios exteriores” diferentes costes que por su naturaleza deberían haberse asignado a las cuentas de costes reflejados “Costes de Personal” y “Subcontratación de personal” respectivamente. Además, existen diferentes gastos que han sido asignados por la operadora a “Costes diversos de Gestión” y que por su naturaleza, igualmente deberían haberse imputado a la cuenta de costes reflejados “Costes de personal” y posteriormente ser reclasificados a las actividades correspondientes.

El auditor concluye que *“no se ha podido cuantificar el impacto exacto que estas incidencias podrían tener en las cuentas de márgenes por servicios, aunque en función de los importes indicados y de los criterios de asignación de las diferentes cuentas de costes reflejados indicadas, consideramos que este impacto no es significativo.”*



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

A juicio de esta Comisión, el principio de causalidad obliga a que el sistema asigne los costes en función de la naturaleza de los mismos.

Res 22 Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.

23. Gastos por opciones sobre acciones

El auditor ha identificado diversos costes correspondientes a opciones sobre acciones que en el estándar de costes históricos se han asignado a la cuenta de “Costes diversos de gestión” y en el estándar de costes corrientes a la cuenta “Costes no imputables al estándar”.

E&Y considera que dada la naturaleza de estos costes se deberían haber asignado a la cuenta de costes reflejados “Gastos de personal” en ambos estándares si bien entiende que el impacto de esta incidencia sobre las cuentas de márgenes no es significativo.

A juicio de esta Comisión, el principio de causalidad obliga a que el sistema asigne los costes en función de la naturaleza de los mismos.

Res 23 Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.

24. Apoyo a terminales

Vodafone asigna el importe de la cuenta “Apoyo a terminales” al centro de actividad “Costes directos de materiales”. Según el Informe de auditoría de Deloitte para el ejercicio 2003, en esta cuenta se incluyen las comisiones pagadas a los distribuidores por las altas de las líneas, acompañadas de ventas de terminales.

En el Sistema de Contabilidad propuesto por Vodafone y sancionado por la CMT, estos costes deben asignarse al centro de actividad “Coste de Ventas”.

E&Y indica que esta incidencia no tiene ningún impacto en los márgenes por servicios ya que el criterio de asignación de los costes registrados en los centros de actividad de “Coste de ventas” y “Costes directos de materiales” es el mismo.

A juicio de esta Comisión, el principio de causalidad obliga a que el sistema asigne los costes en función de la naturaleza de los mismos.

Res 24 Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.

25. Aplicación de la provisión de existencias de terminales

E&Y describe que:



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

“En el modelo de la cuenta de márgenes en el estándar de costes corrientes los ingresos procedentes de las aplicaciones de la provisión de existencias de terminales se imputan como ingreso de coste de terminal.

Atendiendo a la definición financiera de la cuenta, en ella no se recogen ingresos reales de la Operadora, sino correcciones a las dotaciones registradas por esta provisión. Por tanto, consideramos que estas aplicaciones deben asignarse al centro de actividad “Coste de Materiales”, minorando los costes por dotación asignados a la misma.

El impacto económico de esta incidencia sobre la cuenta de márgenes no es significativa.”

Res 25 Esta Comisión entiende que han de mantenerse las cuentas como propone Vodafone

26. Costes calculados de inmovilizado en curso

En el Sistema de Contabilidad de Costes del ejercicio 2003, Vodafone ha incluido los inmovilizados en curso a efectos del cálculo de los costes del capital propio a asignar a la cuenta de costes calculados.

E&Y indica que considera razonable incluir estos activos para el cálculo del ROA ya que, aunque no estén terminados, son un mayor valor de las inversiones de Vodafone que se encuentran vinculadas a su actividad principal.

Res 26 No modificar el criterio de momento.

27. Servicios de llamadas entrantes revertidas

En el servicio de interconexión de terminación de voz se están incluyendo las llamadas entrantes recibidas, que consisten en la recepción de llamadas de usuarios de otras operadoras a números cortos de Vodafone. Este servicio para la operadora que presta el servicio del número corto supone un acceso a la red de la operadora origen de la llamada.

E&Y considera que no es un servicio de terminación de voz, y atendiendo al principio de desagregabilidad y transparencia propone diferenciar entre servicios de tráfico entrante revertido y el servicio de terminación de voz en Vodafone.

Respuesta de esta Comisión:

Debe decirse que no se conoce con detalle el impacto que sobre el sistema implicaría la separación de este servicio, por tanto, Vodafone debe presentar un informe detallado sobre las implicaciones que tiene la inclusión de este servicio.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Res 27 Vodafone debe presentar un informe específico sobre este servicio.

28. Metodología del cálculo de las tablas de enrutamiento de “MSC-BSC link” y “prepaid platform”

E&Y recomienda que Vodafone incluya en el “Informe Técnico de Red”, el estudio que confirme los porcentajes de llamadas prepago y VPN utilizadas. Las estadísticas de llamadas deben ser el soporte del “Informe Técnico de Red” a la hora de apoyar los porcentajes que se aplican para efectuar los cálculos de la tabla de enrutamiento.

Res 28 Vodafone debe subsanar estas deficiencias en próximas propuestas de costes.

29. Mobile Internet

E&Y señala que la cuenta de márgenes que presenta Vodafone para cada servicio lo divide en sus componentes de establecimiento y duración excepto para el servicio “Mobile Internet”.

El auditor recomienda que se divida también este servicio en dichos componentes, para que sea consistente con el resto de la cuenta de márgenes y que se especifiquen las unidades para cada parte del mismo.

Respuesta de esta Comisión

A juicio de esta Comisión, no es necesaria la introducción de la modificación propuesta por el auditor pues “Mobile Internet” es un servicio de datos que no tiene porqué estar dividido en los dos componentes: establecimiento y tráfico.

Res 29 No es necesaria la introducción de esta modificación.

30. Servicios de Valor Añadido

E&Y describe que:

“En la cuenta de márgenes facilitada por la Operadora se observan que existen ingresos y gastos inidentificables directamente desde la contabilidad y asociados a los servicios de valor añadido.

Considerando la relevancia que en un futuro tendrán los servicios incluidos en este apartado se recomienda a la Operadora crear una línea de servicio independiente en la cuenta de márgenes donde se imputen los costes e ingresos asociados a los mismos. “

Respuesta de esta Comisión



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Debe decirse que no se conoce en detalle el impacto que sobre el sistema implicaría la inclusión de esta “línea de servicio”, por tanto, Vodafone debe presentar un informe detallado sobre las implicaciones que tiene la inclusión de este servicio.

Res 30 Vodafone debe presentar un informe específico sobre este servicio.

31. Itinerancia transfronteriza SMS

Los costes e ingresos asociados a los SMS en roaming in y en roaming out se están imputando a este servicio.

E&Y señala que a la hora de repartir los costes a los servicios existen determinados costes e ingresos que están vinculados o bien a roaming in o a roaming out. Sin embargo, Vodafone realiza la imputación teniendo en cuenta el conjunto sin diferenciar uno u otro servicio lo que implica que no se están imputando los costes de forma proporcional a los ingresos de cada servicio.

Según el auditor, considerar los dos servicios como la unidad vulnera el principio de causalidad, así como el de auditabilidad y transparencia al no poderse obtener información sobre los costes, ingresos y márgenes de cada servicio.

E&Y recomienda a Vodafone dividir este servicio en dos en función de si los SMS son de roaming in o roaming out.

Respuesta de esta Comisión:

Debe decirse que no se conoce con detalle el impacto que sobre el sistema implicaría la separación entre los SMS en roaming in y en roaming out, por tanto, Vodafone debe presentar un informe detallado sobre las implicaciones que tiene la separación de este servicio.

Res 31 Vodafone debe presentar un informe específico sobre este servicio.

32. Informes anexos al MICC

E&Y recomienda que Vodafone aporte información adicional en el MICC sobre las siguientes partidas:

- Informe de activos fijos donde se detalle el desglose de los diferentes elementos de red bajo la codificación exigida por la CMT para comprobar el reparto de la dotación de la amortización anual entre los distintos elementos de inmovilizado.
- Informe de activos fijos donde se realice el desglose de los distintos elementos, bajo la codificación exigida por la CMT, que componen cada



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

cuenta financiera para comprobar el valor de coste de partida para el cálculo del coste de capital de los mismos.

- Información soporte de los porcentajes de asignación internos utilizados por Vodafone en determinadas fases del sistema, como los porcentajes de reparto de los costes de TI, los de dedicación de la plantilla a las distintas actividades y distribución del inmovilizado en curso.

Res 32 De momento no es necesaria la inclusión de esta información en el MICC.

33. Manual Interno de Contabilidad de Costes

En la verificación de los motivos de cargo y abono definidos en el manual en relación a las cuentas de ingresos y costes se ha detectado que la cuenta (9020701010) “Interconexión nacional de Móvil (Consumo)” y (9020701020) “Interconexión nacional de Fijo (Consumo)” recogen la facturación emitida por otros operadores en función del origen del servicio. De acuerdo con la definición del MICC se asocian los costes tanto del negocio de fijo como de móvil en la primera de las cuentas. Si bien la definición no es correcta, Vodafone aplica correctamente el reparto.

Res 33 Vodafone debe corregir el error en el MICC.

34. Impacto de los ajustes propuestos en el informe

Dentro del Informe de auditoría elaborado por E&Y se han detallado diversas incidencias cuyos impactos han originado la propuesta de un incremento o reducción de los costes totales registrados en cada una de las líneas de servicio definida en el modelo de costes. Como consecuencia, esos ajustes provocan un nuevo impacto ya que en la asignación de los costes de diversos CANADS se utiliza como criterio de reparto la cifra de costes registrados en cada uno de los servicios a los que le son asignables.

Alegaciones de Vodafone:

Vodafone manifiesta que no entrará a valorar la evaluación cuantitativa de los impactos que las objeciones puestas de manifiesto por E&Y tienen en los resultados de modelo, por un doble motivo:

- Vodafone no comparte la suposición de E&Y de que las modificaciones propuestas deban ser introducidos en el modelo, al considerar que gran parte de ellas supondrían la modificación de criterios ya validados por la CMT en anteriores Resoluciones o el incumplimiento de alguno de los principios contables generales a respetar por el sistema. El resto de



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

observaciones, o bien tienen un impacto previsiblemente despreciable en el resultado, o bien ya han sido detectadas y corregidas.

- Vodafone entiende que no es posible evaluar los impactos de cada medida sobre el resultado sin ejecutar el modelo pues es un sistema muy complejo en el que resulta prácticamente imposible aislar los efectos. Y además entiende que el motivo por el que se obliga a entregar cada año los resultados del último ejercicio cerrado y el inmediato anterior es precisamente obtener los resultados del modelo, incluyendo las modificaciones propuestas por esta Comisión para el ejercicio anterior.

Respuesta de esta Comisión:

Tal y como se ha explicado anteriormente, esta Comisión debe comprobar si los resultados de la contabilidad de costes presentada por la operadora cada ejercicio cumplen con la aplicación correcta de los principios y criterios establecidos por esta Comisión (en particular, Resoluciones de 15 de julio de 1999, de 27 de julio de 2000 y de 16 de mayo de 2002) y por la normativa vigente (en especial, sobre el reparto causal de los costes, tal y como se recoge en el artículo 14.3 del Reglamento de Interconexión) estableciendo las modificaciones en el sistema de costes.

La presentación de los informes de contabilidad de costes en formato matricial permite al auditor evaluar los impactos de cada una de las modificaciones propuestas. En cualquier caso, como los impactos evaluados por el auditor por los ajustes incluyen todas las modificaciones propuestas por E&Y mientras que esta Comisión no ha admitido alguna de ellas, esta Comisión no ha tenido en cuenta esta modificación de correcciones sobre los impactos en la corrección final.

Res 34 Los impactos evaluados por el auditor se consideran correctos por esta Comisión.

IV.2.5. Otras alegaciones de Vodafone al informe de E&Y.

En su escrito, recibido el 7 de julio de 2004 en esta Comisión, Vodafone formula la siguiente alegación:

Vodafone manifiesta la imposibilidad material de implementar las posibles modificaciones o correcciones que la Resolución que ponga fin a este expediente pudiera contener, y de presentar sus estados de costes el próximo 31 de julio de 2004, según lo dispuesto en la normativa aplicable, mientras que dicha Resolución no se produzca con una antelación razonable y suficiente.

Respuesta de esta Comisión



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

De conformidad con lo dispuesto en la Disposición transitoria primera apartado tercero:

“Los mercados de referencia actualmente existentes, los operadores dominantes en dichos mercados y las obligaciones que tienen impuestas dichos operadores continuarán en vigor hasta que, en los términos fijados en el título, II, se fijen los nuevos mercados de referencia, las empresas con poder significativo en dichos mercados y sus obligaciones.

El Reglamento de desarrollo de la Ley General de Telecomunicaciones actualmente en vigor en lo relativo a interconexión y acceso a las redes públicas y numeración continuará en vigor hasta tanto se aprueben las nuevas normas que desarrollen el título II de esta ley.

Asimismo, las normas legales y reglamentarias, así como los acuerdos de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos en materia de regulación y fijación de precios de los servicios de telecomunicaciones, continuarán en vigor hasta que se fijen, en los términos establecidos en el párrafo primero, los mercados de referencia, los operadores con poder significativo en dichos mercados y las obligaciones que sean de aplicación en cada uno de dichos mercados a los operadores con poder significativo en ellos.”

Asimismo, en la disposición transitoria séptima apartado c) de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones se indica:

“Los operadores de telefonía móvil automática que tengan la condición de operadores con poder significativo en el mercado nacional de acceso e interconexión presentarán a los Ministerios de Economía y de Ciencia y Tecnología y a la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, antes del 31 de julio de cada año, los estados de costes que justifiquen los precios de acceso e interconexión de acuerdo con los principios, criterios y condiciones para el desarrollo del sistema de contabilidad de costes aprobados por dicha Comisión. Estos estados de costes serán los correspondientes al último ejercicio cerrado y al inmediatamente anterior y deberán presentarse auditados externamente.”



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

V. VALORACIÓN DE LOS RESULTADOS PRESENTADOS POR VODAFONE.

Resumen de modificaciones:

Referencia	Título de la conclusión del informe de auditoría	Respuesta de la CMT
1	Coste directo de materiales, ventas, coste directo de comisiones, compras y logística	Se acepta el criterio de E&Y para este ejercicio y se fija para los ejercicios sucesivos el siguiente ponderador, el cual deberá ser utilizado en la distribución de los costes de desarrollo de mercado: el incremento neto de las líneas en servicio por la relación entre el tráfico de interconexión y el total del tráfico.
2	Modificación del Informe Técnico de Red	Vodafone debe subsanar estas deficiencias en próximas propuestas de costes.
3	Reparto del CA "BTS" (9210102000) y del CA "BSC" (920101000)	Mantener la propuesta de Vodafone
4	Criterios de asignación de cuentas poco descritos	Vodafone debe incluir dichas descripciones en su MICC en próximas propuestas de costes.
5	Enrutamiento de llamadas on-net al buzón de voz	Para cada ejercicio, Vodafone deberá presentar un estudio objetivo que sustente el valor del tráfico on-net que termina en el buzón de voz



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

6	Suma de unidades heterogéneas	Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.
7	Costes activables	Vodafone debe incluir dicho grupo de coste en la primera fase de acuerdo a la propuesta de E&Y.
8	Pérdidas de contratos comerciales incobrables	Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.
9	Dotación y Aplicación de la provisión por insolvencias de tráfico	Esta Comisión entiende que han de mantenerse las cuentas como propone Vodafone.
10	Gastos financieros	Aceptar momentáneamente el método de cálculo utilizado por Vodafone para realizar la asignación de los gastos financieros.
11	Inmovilizado material en curso UMTS	Vodafone debe subsanar estas deficiencias en próximas propuestas de costes.
12	Prestación de servicios Informáticos (TI) a la actividad de ventas	Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

		descrita por esta Comisión.
13	Marketing	Aceptar momentáneamente el método de cálculo utilizado por Vodafone para realizar la asignación de los gastos de marketing
14	Facturación al cliente final y prestación de servicios informáticos (TI) a facturación al cliente final	Para este ejercicio no se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone habrá de someter los criterios de asignación que estime razonables y que sean respetuosos con los Principios establecidos por esta Comisión.
15	Relación con carriers y terceros operadores	Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.
16	Dirección financiera y Control interno, Recursos Humanos, Servicios generales y Prestación de servicios informáticos (TI) a departamento secundario y de soporte	Para este ejercicio se incluye el ajuste propuesto por E&Y y en ejercicios posteriores, Vodafone debe introducir la modificación de criterio descrita por E&Y.
17	Atención al cliente y Prestación de servicios informáticos (TI) a atención al cliente	Vodafone no debe incluir modificaciones de momento.
18	Personal del Grupo Vodafone	Para este ejercicio se incluye el ajuste



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

		propuesto por E&Y.
19	Costes de personal asignado a la actividad Prestación de Servicios TI	Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.
20	Equipamientos	No es necesaria de momento la introducción de esta modificación.
21	Gastos de viaje y representación	Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.
22	Subcontratación de personal y Subcontratación de fuerza de venta externa	Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.
23	Gastos por opciones sobre acciones	Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.
24	Apoyo a terminales	Vodafone debe corregir el error en próximas propuestas de costes.
25	Aplicación de la provisión de existencias de terminales	Esta Comisión entiende que han de mantenerse las cuentas como propone Vodafone
26	Costes calculados de inmovilizado en curso	No modificar el criterio de momento.
27	Servicios de llamadas entrantes revertidas	Vodafone debe presentar un informe específico sobre este servicio
28	Metodología del cálculo de las tablas de enrutamiento de "MSC-BSC link" y "prepaid platform"	Vodafone debe subsanar estas deficiencias en próximas propuestas de costes.
29	Mobile Internet	No es necesaria la introducción de esta modificación



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

30	Servicios de Valor Añadido	Vodafone debe presentar un informe específico sobre este servicio
31	Itinerancia transfronteriza SMS	Vodafone debe presentar un informe específico sobre este servicio.
32	Informes anexos al MICC	De momento no es necesaria la inclusión de esta información en el MICC
33	Manual Interno de Contabilidad de Costes	Vodafone debe corregir el error en el MICC
34	Impacto de los ajustes propuestos en el informe	Los impactos evaluados por el auditor se consideran correctos por esta Comisión.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

VI. RESUMEN DE LAS OBJECIONES CUANTITATIVAMENTE RELEVANTES Y PUBLICIDAD DE RESULTADOS.

VI.1. Resumen de las objeciones cuantitativamente relevantes.

De acuerdo con el Informe de auditoría emitido por la empresa E&Y, se deduce que los resultados de Contabilidad de Costes de Vodafone para el ejercicio de 1 de abril de 2002 a 31 de marzo de 2003 pueden ser cuestionados en el reparto de costes e ingresos por grupos de servicios. Concretamente, se han detectado y valorado las objeciones relacionadas con los aspectos anteriormente descritos, valoraciones que esta Comisión hace constar a efectos del eventual impacto sobre los márgenes que los criterios utilizados por la Auditoría en su caso tendrían.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

IMPACTO EN LOS COSTES DE INTERCONEXIÓN DE TERMINACIÓN 2003. COSTES HISTÓRICOS
[CONFIDENCIAL]

IMPACTO EN LOS COSTES DE INTERCONEXIÓN DE TERMINACIÓN 2003. COSTES CORRIENTES
[CONFIDENCIAL]



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

E&Y ha calculado una aproximación cuantificada de los impactos de estas objeciones sobre los resultados de costes y márgenes de los servicios que se muestran en el capítulo V que deben ser tomados como meramente indicativos y sobre cuya valoración esta Comisión se ha manifestado en los correspondientes puntos de la presente Resolución.

VI.2. Publicidad de los resultados revisados.

La cuantificación de las objeciones formuladas por E&Y para la contabilidad del ejercicio de 1 de abril de 2002 a 31 de marzo de 2003, que hace suyas esta Comisión (con las salvedades ya indicadas) y el consiguiente re-cálculo de los costes de las partidas afectadas, producen las siguientes correcciones de márgenes de los grupos de servicios sometidas a regulación:

Interconexión de Terminación 2003 (Euros) (C. Históricos)

	Datos VFE			CMT
	Ingresos	Costes	Márgen	Márgen corregido
Terminación Voz	869.067.438	454.963.503	414.103.936	472.570.195
Terminación SMS	48.473.482	16.921.643	31.551.839	31.172.935
Tráfico saliente revertido	9.166.706	5.973.260	3.193.446	3.400.892
Subtotal Servicios regulados	926.707.626	477.858.406	448.849.220	507.144.022

Interconexión de Terminación 2003 (Euros) (C. Corrientes)

	Datos VFE			CMT
	Ingresos	Costes	Márgen	Márgen corregido
Terminación Voz	869.067.438	439.770.743	429.296.695	481.703.097
Terminación SMS	48.473.482	16.356.573	32.116.909	31.512.636
Tráfico saliente revertido	9.166.706	5.773.793	3.392.913	3.527.362
Subtotal servicios regulados	926.707.626	461.901.109	464.806.517	516.743.095



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

VII. SOBRE LA PUBLICIDAD DE LA PRESENTE RESOLUCIÓN

Tal y como establece el artículo 14.6 del Reglamento de Interconexión, la CMT debe poner a disposición de las partes interesadas, previa solicitud de éstas, una descripción de los sistemas de contabilidad de costes aprobados y la información sobre los costes de cada ejercicio, presentada por los operadores obligados con un grado de agregación tal que permita conocer la relación entre los precios de interconexión ofertados y sus costes asociados y que sea compatible con la confidencialidad de la estrategia comercial.

En este sentido, al objeto de calificar la confidencialidad de la información contenida en la presente Resolución, la CMT deberá tener en cuenta tanto la normativa reguladora del secreto comercial e industrial como la normativa específica referente a la separación de cuentas y la contabilidad de costes.

En relación con los criterios para decretar la confidencialidad de la información contable de Vodafone contenida en la presente Resolución, señalar que resulta aplicable a este supuesto la filosofía instaurada por las nuevas Directivas al dotar de libertad de acción a la Autoridad Nacional regulatoria para configurar en cada caso el contenido de la información a suministrar. En este sentido, la Disposición Adicional Cuarta de la LGTel establece que *“Cada Autoridad Nacional de Reglamentación decidirá, de forma motivada y a través de las resoluciones oportunas, sobre la información que, según la legislación vigente, esté exceptuada del secreto comercial o industrial y sobre la amparada por la confidencialidad.”*

En el presente caso, ha de conjugarse la necesidad de poner a disposición de terceros la información contable de Vodafone relativa al ejercicio de 1 de abril de 2002 a 31 de marzo de 2003 con la necesidad de preservar toda aquella información que desvele secretos comerciales. En este sentido, la CMT ha de aplicar el principio de proporcionalidad al tomar la decisión de dotar de publicidad a determinada información, teniendo presente la finalidad que se persigue al publicitar esa información.

Para la determinación de la información que es confidencial, se sigue la doctrina instaurada por esta Comisión, entre otras, mediante la Resolución de 13 de noviembre de 2003 sobre la declaración de confidencialidad de la Resolución de verificación de los resultados contables de Vodafone en el ejercicio anterior al ahora verificado, cuyos fundamentos y criterios de proporcionalidad se dan por reproducidos.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

En atención a todo lo anterior y una vez analizada la información que se desvela con los datos recogidos en la presente Resolución, se estima que ha de declararse confidencial:

- Apartado III: Cuadros “Cuenta de Márgenes presentadas por Vodafone. Costes Históricos” y “Cuenta de Márgenes presentadas por Vodafone. Costes Corrientes” y cifras numéricas y porcentuales.
- Apartado VI.1: Cuadros “Impacto en los Costes de Interconexión de Terminación 2003. Costes Históricos” e “Impacto en los Costes de Interconexión de Terminación 2003. Costes Corrientes”.

En atención a lo expuesto, esta Comisión

RESUELVE

Primero.- Declarar que la aplicación para el ejercicio correspondiente al periodo 1 de abril de 2002 a 31 de marzo de 2003 del Sistema de Contabilidad de Costes utilizado por Vodafone España S.A. en general es conforme a los Principios, Criterios y Condiciones establecidos por la Resolución de esta Comisión de fecha 15 de julio de 1999, excepto en lo que se refiere a los puntos reseñados en los apartados IV y V de la presente Resolución.

Segundo.- Requerir a Vodafone España S.A. que introduzca en su Sistema de Contabilidad de Costes, para aplicaciones sucesivas, las **modificaciones** a que se refieren los apartados IV y V de la presente Resolución.

Tercero.- Declarar confidenciales los Cuadros “Cuenta de Márgenes presentadas por Vodafone. Costes Históricos” y “Cuenta de Márgenes presentadas por Vodafone. Costes Corrientes” y cifras numéricas y porcentuales recogidas en el Apartado III y los Cuadros “Impacto en los Costes de Interconexión de Terminación 2003. Costes Históricos” e “Impacto en los Costes de Interconexión de Terminación 2003. Costes Corrientes” recogidos en el Apartado VI.1 de la presente Resolución.

El incumplimiento de la presente Resolución puede ser considerado como infracción muy grave de conformidad con lo dispuesto en el artículo 53 letra r) de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones.

El presente certificado se expide al amparo de lo previsto en el artículo 27.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y el artículo 23.2 de la Orden de 9 de abril de



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

1997, por la que se aprueba el Reglamento de Régimen Interior de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, con anterioridad a la aprobación del Acta de la sesión correspondiente.

Asimismo, se pone de manifiesto que contra la Resolución a la que se refiere el presente certificado, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante esta Comisión en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su notificación o, directamente, recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a su notificación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 48.17 de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones, la Disposición adicional cuarta, apartado 5, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa y el artículo 116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y sin perjuicio de lo previsto en el número 2 del artículo 58 de la misma Ley.

EL SECRETARIO

Vº. Bº. EL PRESIDENTE

Jaime Velázquez Vioque.

Carlos Bustelo García del Real